რუსლანი და ლუდმილა

**ზღვისპირაა მწვანე მუხა შრიალებს,**

**მას ოქროს ჯაჭვი ჰკიდია მკერდზე.**

**და ბრძენი კატა, კაცზე ჭკვიანი,**

**თითქოს იმ ჯაჭვზე რაღაცას ეძებს.**

**ხან მღერის მშვიდად, ხან თვალებს ნაბავს**

**და ყვება რამე უცნაურ ამბავს.**

**სასწაულები ხდება იმ ტყეში:**

**ბარდებში ელავს ეშმაკის ეშვი.**

**ტოტებზე ზის და კისკისებს ალი**

**და არნახლი მხეცების კვალი**

**უცნობ ბილიკებს აზის დაღივით,**

**ქარი კი მწარედ კვნესის დაღლილი.**

**და იქვე ქოხი დგას, მარტოსული,**

**ოჩოფეხებით ტყეში მოსული**

**და იმ წყვდიადში ძლივს გადარჩენილს**

**არც კარები აქვს და არც ფანჯრები.**

**გარინდულ ქვებზე შიშინებს ქაფი**

**და აწყდებიან უკაცურნ ნაპირს**

**განთიადისას თეთრი ტალღEბი.**

**და ოცდათი რაინდი მშვიდად**

**აბჯარასხმული ამოდის წყლიდან**

**ზღვაში შეძენილ ბიძის თანხლებით.**

**იქ უფლისწული, გზად მიმავალი,**

**აყტვევებს მეფეს მთელი ამალით.**

**ხოლო გრძნეული, ქარზე ფრთამალი,**

**ტყეების ზემოთ გარინდულ ცაზე**

**მიაფრენს დევგმირს, წუხილით სავსეს.**

**სიმარტოვეში სწუხდ დედოფალიც**

**და რუხი მგელი, ვით მეგობარი,**

**ემსახურება, დაუზარელი.**

**და კუდიანის მძიმე როდინი,**

**კლდიდან მოგლეჯილ შავი ლოდივით,**

**დაბორიალობს ბნელში წვალებით.**

**ხოლო კაშეი, წყვდიადის მეფე,**

**სიზმარში ხედავს კვლავ ოქროს შხეფებს,**

**გულში იხუტებს ოქროს ფიალებს. . .**

**იქაც რუსული სული ტრიალებს.**

**მეც მიგემია იმ კუთხის ქარი,**

**მუხაც მინახავს ზღვის პირას მდგარი,**

**დამილევია წყალიც და თაფლიც**

**და იმ ბრძენ კატას უთვალავ ზღაპრით**

**მეც გავურთივა. თუმცაღა ერთი**

**დამამახსოვრდა, მკითველო, შენთვის.**

პირველი სიმღერა

**თუმრე ძალიან დიდი ხნის წინათ**

**დიდი თავადი მზე - ვლადიმირი**

**იხდიდა ქორწილს და იჯდა ლხინად**

**გაბრწყინებული მზით და ღიმილით.**

**ის ათხოვებდა უმცროს ქალიშვილს**

**თავად რუსლანზე და თან ხალისით**

**გზას ულოცავდა ნეფე-დედოფალს,**

**ამწყალობებდა ასულს დედობას.**

**ხოლო წინაპრებს სმაცა და ჭამაც**

**დინჯი უყვარდათ და ვერცხლის თასებს**

**ცვლიდნენ ვეება თიხის ჯაები, -**

**ქაფქაფა ლუდით თუ ღვინით სავსე.**

**ლხინი კი დუღდა და მთელი ღამე**

**იტვირთებოდა ხორაგით ტაბლა. '**

**მსახური უხმოდ ავსებდა ჯამებს**

**და თავს უკრავდა მაგიდას მდაბლად.**

**გამხიარულდა თანდათან ლხინი.**

**თანდათან ყველას გაეხსნა ენა.**

**უცებ სიმღერა გაისმა, ტკბილი,**

**და მომღერლისკენ მობრუნდა ყველა.**

**ხმა კი ირხევა მწვანე რტოსავით**

**და ბაიანი, ტკბილი მგოსანი,**

**ნეფე-დედოფალს აქებს და ლოცავს,**

**ვარდი ამოსდის ყელიდან მგოსანს.**

**ხოლო რუსლანი ცახცახებს ვნებით.**

**ვერ ილხენს, როგორც ილხენენ სხვები.**

**ნაზი მეგობრის სურვილით იწვის.**

**ოხრავს და ბრაზობს და აღარ იცის,**

**ვით შეიკავოს ვნება ძლიერი**

**და დაბნეული კაცის იერით**

**იწიწკნის ულვაშს და წუთებს ითვლის,**

**გამოლევია ძალ-ღონე თითქმის,**

**ზის მაგიდასთან სამი ჭაბუკი,**

**სამი რაინდი - სამი ქარბუქი,**

**ზის მაგიდასთან დამწუხრებული,**

**დავიწყებიათ სავსე თასებიც**

**და დიდებულთა ლაღი კრებულიც,**

**აღარ იტაცებთ ლხინი სავსებით.**

**არც ბაიანის ხმა ეყურებათ,**

**მთლად მოწამლულა მათი გუნება**

**სიძულვილის და ტრფიალის შხამით.**

**სამი მეტოქე შფოთავს რუსლანის,**

**დრო კი მიხოხავს ისევ კუსავით,**

**წელიწადივით გრძელდება წამი.**

**და მოღუშული ზის სამეული:**

**ერთი - როგდაი, გმირი რჩეული,**

**ხმალს მინდობილი მთელი არსებით,**

**მან გაუზარდა კიევს საზღვრები.**

**მეორე რაინდს ჰქვია ფარლაფი,**

**იგი როგდაის არ ჰგავს არაფრით,**

**ვერ არის ხმალში კარგი სარდალი,**

**მაგრამ ქეიფში არ ჰყავს ბადალი.**

**ხოლო მესამეს რატმირი ჰქვია, '**

**მთლად ყმაწვილია ხაზართან ხანი**

**და როცა სხვები სასმისებს ცლიან,**

**მას ლუდმილასკენ გაურბის თვალი.**

**და ვნებიანი ფიქრებით სავსეს**

**მწუხრის ღრუბელი აწვება თავზე.**

**სამივეს ფარავს იმ ღრუბლის ჩრდილი,**

**გამწარებია სამივეს ლხინი.**

**და, როგორც იქნა, დამთავრდა ისიც,**

**ხმა მოემატა ხორხოცს და სიცილს.**

**ლუდმილამ მორცხვად დახარა თავი.**

**ხოლო რუსლანმა სანატრელ ყვავილს**

**აღტაცებული შეავლო თვალი**

**და კვლავ მოედო ტრფიალის ალი.**

**ბნელმა მოიცვა შემოგარენი,**

**ზეციდან მოწყდა წყვდიადის ზვავი,**

**და თაფლით მთვრალმა ბოიარებმა**

**მასპინძელს მდაბლად დაუკრეს თავი.**

**სიძე ზეიმობს, ბედის მლოცველი,**

**ვნებით დამწვარი და დაქანცული**

**და ეფერება უკვე ოცნებით**

**სიმშვენიერეს მორცხვი ქალწულის.**

**ხოლო თავადმა ფარული სევდით**

**მამაშვილურად დალოცა წყვილი,**

**მკერდზე მიიკრა სიძეც და შვილიც,**

**სხვა არაფერი არ უთქვამს მეტი.**

**და აი, რუსლანს ლამაზი ცოლი**

**საწოლზე აჰყავს მთრთოლვარე ხელით.**

**ჩააქრეს ცეცხლი, გაფრინდა ბოლი,**

**და ღამის სანთლებს აჩაღებს ლელი.**

**აჰა, ასრულდა იმედი ტკბილი,**

**სიყვარულს მოაქვს თავისი ძღვენი**

**და ეჭვიანი სამოსი ფრთხილად**

**ეცემა ნოხზე. გული კი მღერის.**

**ყური დაუგდეთ, იქნებ თქვენც გესმით,**

**როგორ იზრდება კოცნა ფიცივით,**

**თანდათან როგორ სუსტდება კვნესა**

**ბოლო სიმორცხვის. . . აი, ისინი**

**მინებდნენ ვნებას. და სწორედ მაშინ**

**გამოჩნდა ელვის ცახცახა თითი,**

**იჭექა მეხმა და შემკრთალ სახლში**

**გადაეფარა ყველაფერს ბინდი.**

**მოწყდნენ ღრუბლები, როგორც მხედრები,**

**შიშით ათრთოლდნენ სახლის კედლებიც**

**და გაირინდა ბნელში რუსლანიც,**

**თვალს არ აჭყეტდა მთვარე ბუსავით.**

**უცებ დაბნელდა, როგორც ღუმელში,**

**ჩაკვდა ყოველი, შეწყდა ხმაური,**

**და იმ წყვდიადში და სიჩუმეში**

**ორჯერ გაისმა ხმა უცნაური.**

**და უცებ, კვამლში გამოხვეული,**

**წამით გამოჩნდა შავი სხეული. . .**

**და ყველაფერი დაწყნარდა ისევ,**

**რუსლანს კი ოფლმა დაასხა პირზე.**

**ხელს აფათურებს წყვდიადში თრთოლვით,**

**ოფლი ჩამოსდის შემკრთალს წურწურით.**

**საწოლი მოჩანს, როგორც კუნძული.**

**მაგრამ . . . ოხ, ღმერთო! ლამაზი ცოლი**

**მოუტაციათ და როგორც კვამლი**

**გამქრალა მისი გზაცა და კვალიც.**

**მოუტაცია უჩინარ ძალას,**

**სარკმელში მხოლოდ ხეები ჩანან.**

**ოხ, მეგობრებო, მართლა ძნელია,**

**როდესაც ვიწვით ამაო ვნებით.**

**ცხოვრებაც თუმცა მოსაწყენია,**

**მაინც ვარსებობთ ბუნების ნებით.**

**მაგრამ მე სიკვდილს ვარჩევდი ისევ,**

**თუ ჩემი ცრემლის და სევდის მიზეზს**

**ამდენი ტანჯვის და ძებნის მერე**

**ბოლოს და ბოლოს მოვხვევდი ხელებს,**

**მაგრამ მაშინვე თუ დავკარგავდი**

**მას, რაც ოცნება იყო აქამდის,**

**ოხ, მეგობრებო, მაშინ უდაოდ**

**მეც დავხუჭავდი თვალს სამუდამოდ.**

**ხოლო რუსლანი კვლავ ცოცხალია,**

**თუმცა სიკვდილი უნდა ძალიან.**

**მთელი სასახლე ფეხზე დამდგარა,**

**კრიჭა შეკვრია დიდს თუ პატარას.**

**"სად არის ჩემი ლუდმილა, სადა?"**

**ყვირის თავადი და სიძის გარდა**

**მთელ ეზოს ესმის. "შვილებო, ძმებო!**

**სინდისი ახლაც არ მოგცემთ ნებას,**

**რომ მომიწამლოთ ბებერს გუნება,**

**ნუ დაივიწყებთ ძველ ერთგულებას,**

**თქვით, ვინ იქნება თქვენში მდევარი,**

**ვის გიჭრით თვალი და სატევარი.**

**და რადგან ქმარმა ვერ მოუარა,**

**მე ჩემს ლუდმილას, ვნახავ თუ არა,**

**კვლავ ვაქორწილებ და ახალ სიძეს**

**ჩემი მამულის ნახევარს მივცემ.**

**შვილებო, ძმებო, ჩქარა მდევარი!**

**ვის გიჭრით თვალი და სატევარი!"**

**"მეო! - რუსლანმა თქვა, სევდით სავსემ.**

**"მეცო!" - სამივემ იყვირეს წამსვე**

**და აუყვავდა იმედის ვარდი**

**ტანბრგე როგდასის, ფარლაფს და რატმირს:**

**"ახლავე ცხენებს მოვახტებითო,**

**ჩვენი სურვილით, ჩვენი ნებითო,**

**ნუ დამიბრმაებ ცრემლითო თვალებს**

**თავადის ქალსო მოგვრითო მალე".**

**თავადს იმედი მიეცა ისევ,**

**გადაეფარა სინათლე პირზე**

**და იდგა მათკენ ხელგაშვერილი,**

**ასე უძრავად იდგა ძელივით.**

**ოთხივე ცხენებს მოახტნენ მყისვე,**

**ხოლო დაბნეულ რუსლანს კი ისევ,**

**უცებ დაკარგულ სატრფოზე ფიქრი**

**უჯიჯგნის სხეულს და უხმოდ მიჰქრის.**

**ფიცხი ცხენები მიჰქრიან მტვერში,**

**ცხენების ფეხქვეშ მინდორი ხვნეშის.**

**მიჰქრიან დნეპრის ნაპრის გასწვრივ,**

**უჩინარდება ცხენიც და კაციც**

**და აღარც ჩანან უკვე სრულებით,**

**მაგრამ თავადი ისევე იცდის**

**და თავის თავიც იქ ეგულება,**

**ფიქრით რაინდებს მიჰვება ისიც.**

**გაოგნებული და დაბნეული**

**რუსლანი სმენად იყო ქცეული.**

**ფარლაფი რუსლანს უკან მისდვდა**

**და თუმცა ხეპრე იყო ისედაც.**

**მთლად ამრეზილი უცქერდა ახლა.**

**მტვრით ჰქონდა სავსე ცხვირიც და ხახაც**

**და თან ამბობდა: "როგორ გგონიათ,**

**მალე შევხვდები, ნეტავ, გოლიათს?**

**მაშინ იქნება აბა, სეირი,**

**სისხლი დადგეა ველზე ტბორებად.**

**ჩემო ქურანავ, ჯერ არხეინად**

**ირბინე, გზები ნუ გეშორება".**

**რატმირს იმედით გული ევსება**

**და ფიქრში უკვე ეალერსება**

**ლამაზ ლუდმილას და მთვრალმა ამით**

**უნაგირზედაც იცეკვოს ლამის.**

**ჯერ ყმაწვილია ხაზართა ხანი,**

**არ ყოფნის ქვეყნის სიგრძე და განი.**

**ხან ოთხით მიჰყავს ფეხმარდი ცხენი,**

**ხან ერთ ადგილზე აწვალებს დაღლილს,**

**ყალყზე აყენებს ძლიერი ხელით,**

**უფრო და უფრო უმოკლებს აღვირს,**

**მერე კი მისი ულაყი, სწრაფი,**

**ქედებზე ისევ ქარივით გარბის.**

**ხოლო როგდაი მოღუშულია,**

**ფიქრს ისცემია იგი სრულიად,**

**აფიქრებს ბნელის მოცული ბედი,**

**მისჩერებია სივრცეში წერტილს.**

**კვლავ მორევია ეჭვი და შხამი**

**და თავადისკენ გაურბის წამით**

**ზიზღით და რისხვით აღვსილი თვალი,**

**სახეზეც აზის წუხილის კვალი.**

**მთელი დღე ერთად მიდიან ასე**

**ერთი გზის მგზავრნი და მეტოქენი.**

**გამუქდა დნეპრის ცისფერი ხაზი,**

**ბინდმა აავსო ღრულბის დოქები,**

**უკვე წყვდიადი გამეფდა სრული.**

**და აი, ძველი და გაცვეთილი**

**გამოჩნდა კიდეც გზაჯვარედინი.**

**"აქ გავიყაროთ და ყველამ ჩვენთვის**

**ვეძებოთ ჩვენი გზაცა და ბედიც".**

**თქვეს და ცხენებმაც მეტი ხალისით**

**ამოირჩიეს გზები თავისით.**

**რუსლან, რას ფიქრობ, ან რას მოელი**

**ამ სიჩუმეში და სიბნელეში?**

**ვერ მოიმწყვდიე ბედი ხელებში,**

**იქნებ სიზმარი იყო ყოველი.**

**ისწორე ჩაჩქანს, მაგარს და მძიმეს,**

**და ხელზე იხვევ მოშვებულ აღვირს,**

**სულში კი ცეცხლი უქრება იმედს,**

**რწმენაც გამქრალა და უკვე დაღლილს**

**ნაბიჯით მიგყავს მინდორზე ცხენი.**

**მაგრამ უეცრად განათდა ბნელი,**

**გამოჩნდა მღვიმე და ტინის თაღი,**

**ბუნების გამრჯე ხელით ნაკვეთი,**

**თავზე დაადგა სასოწარკვეთილს.**

**და მან შენიშნა ჯერ სანთლის ალი,**

**მერე კი მოხუცს შეასწრო თვალი.**

**წიგნს კითხულობდა მოხუცი იგი,**

**წინ ედო დიდი და ძველი წიგნი.**

**თვითონ კი, ჩუმი და წვეროსანი,**

**ზღაპრული იყო გარემოსავით.**

**"მობრძანდი შვილო! - მოხუცმა რუსლანს**

**ასე მიმართა. ხმა ჰქონა თბილი. -**

**წელს ოცი წელი შესრულდა ზუსტად**

**რაც აქ ვარ, მაჭკნობს სიბერის ჩრდილი.**

**მაგრამ გავძელი და შენდა ბედად**

**ასრულდა, რასაც მიგრძნობდა გული.**

**ჩვენ მხოლოდ ბედმა შეგვყარა ერთად,**

**დაჯექ და კარგად დამიგდე ყური.**

**ჩვენ ერთნაირი გვქონია ბედი,**

**არც შენ ყოფილხარ მთლად ბედნერი,**

**შეგცვლია სულიც, ხმაც და იერიც,**

**რადგან ლუდმილა აღარ გყავს გვერდით.**

**მაგრამ სიცოცხლეს ნუ ეთხოვები,**

**ბედა გიმუხთლა მხოლოდ დროებით.**

**რაც გწამდა, ისევ იწამე იგი,**

**და შენი მძლავრი ხმლითა და მკერდით**

**გააპე ბნელი და წყვდიადს იქით**

**იხილე შენი კუთვნილი ბედი.**

**შენი შერცხვენა, ჩემო რაინდო,**

**ავი გრძნეულის ბრალია მხოლოდ.**

**ის თვალშეუწყვდომჯ კლდეებსი ცხოვრობს**

**და, რა თქმა უნდა, არც შენ დაგინდობს.**

**სადმე ლამაზი ქალი თუ ნახა,**

**თავის საზარელ კლდეებში აჰყავს.**

**ჩერნომორია მისის სახელი,**

**მისი მომრევი ანდა მნახველი**

**ჯერ არ მინახავს, მაგრამ შენ ბოლოს**

**ნახავ იმ ბებერ ჯადოქრის სოროს**

**და შენი ხელით მოკვდება ისიც.**

**მეტს კი არ გეტყვი, თუმცა რაც იცი -**

**საკმარისია. და ნუ გადადებ,**

**შენ გაბარია ბედის სადავე".**

**ჩვენი რაინდი მოხუცის ფეხთით**

**გახარებული დაეცა მყისვე.**

**გულიც გაცოცხლდა და ლაღად შეხტა,**

**მზე ამოვიდა თვალებში ისევ.**

**მოითქვა სული, მაგრამ მასინვე**

**სევდის ღრუბელი მოაწვა თვალებს. . .**

**"მე ვიცი, შვილო, შენ რაც გაშინებს,**

**მაგრამ მაგასაც მოგირჩენ მალე, -**

**თქვა და განაგრძო მოხუცმა ისევ:**

**მე მივხვდი შენი შეკრთობის მიზეზ,**

**შენ შეგაძრწუნა გრძეულის ვნებამ,**

**მაგრამ, ძვირფასო, მომეცი ნება,**

**რომ დაგამშვიდო, რადგან სრულიად**

**ის ამ საქმისთვის უსუსურია.**

**მას შეუძლია ჩაყლაპოს ქარი,**

**ისე დაუსტვენს, რომ თვითონ მთვარეც**

**აცახცახდება. მაგრამა ბუნება**

**ყველა გრძნეულზე უფრო მკაცრია.**

**ისიც ამაოდ ედიდგულება,**

**რადგან ცვედანი რაღა კაცია.**

**რა შეუძლია ჭაღარა ცვედანს**

**ეჭვის და შურის და ზიზღის გარდა,**

**და ისიც ბრაზით ცახცახებს კართან,**

**თავის მშვენიერ ტყვეებს რომ ხედავს.**

**ის არის მხოლოდ მტანჯველი მათი. . .**

**მაგრამ, ძვირფასო, ეს ღამეც გადის**

**და ამ საუბარს ჯობია ძილი,**

**რომ საბრძოლველად მზად იყო დილით".**

**რუსლანი ხავსზე გულაღმა წვება**

**ჩაფერფლილ ცეცხლთან და ცდილობს ძილში**

**გადაივიწყოს განცდილი შიში,**

**მაგრამ რაღაცა არ აძლევს ნებას.**

**ამაოდ წვალობს, ბორგავს და შფოთავს,**

**ბოლოს კი ამბობს: "იქნება ვცოდავ,**

**მაგრამ არაფრით არ მეძინება**

**და, თუკი შენმა გულმაც ინება,**

**მომეცი ნება, რომ კვლავ ავუბა**

**გული და სული შენს ტკბილ საუბარს.**

**და თუ შემინდობ კადნიერ კითხვას,**

**ისიც მითხარი, რაც ჯერ არ გითქვამს.**

**რა გქვია, ვინ ხარ ასე კეთილი,**

**ან რატომა ხარ გამოკეტილი**

**ამ ბნელ მღვიმეში, ან უდაბნოში**

**ვისი ან რისი ნებით აღმოჩნდი".**

**ამოიოხრა მოხუცმა მწარედ**

**და სთქვა: "არსებობს პირქუში მხარე**

**და მას სახელად ჰქვია ფინეთი,**

**შორსაა იგი და არც იმედი**

**აღარ მაქვს მისი ხელახლა ნახვის,**

**იქ იყო ჩემი ზეცაც და სახლიც.**

**იქ ფეხშიშველა ვმწყევსავდი ნახირს**

**და ჩემი იყო მუხრანის ჩრდილიც**

**და ნაკადულიც, სუფთა და გრილი. . .**

**უაკ დამდევდა ქარი მწივანი**

**და სიღარიბის ყველა წვრილმანი**

**იქ განივცადე. მიწის ალერსიც**

**იქ განვიცადე ყველაზე მეტი.**

**მაგრამ ცხოვრება იმ სიწყნარეში**

**ძალზე ხანმოკლე აღმოჩნდა ჩემთვის.**

**ერთ ჩვეულებრივ სოფელში მაშინ**

**ცხოვრობდა ნაზი გოგო ნაინი, -**

**ვით სიმარტოვის უცხო ყვავილი,**

**ოცნებასავით ცხოვრობდა ხალხში.**

**და ერთხელ, როცა ისევ მთელი დღით**

**მივდევდი ნახირს და მივდენიდი, -**

**მიშრილადებდა ჩემს წინ ნაკადი, -**

**მე ის დღე ნათლად მახსოვს აქამდის.**

**მდინარის პირად იჯდა ლამაზი**

**და გვირგვინს წნავდა თვალმშვენიერი.**

**ბიძგი ვიგრძენი გულში ზლიერი**

**და მოვინდომე მზესთნ თამაში.**

**ნაინი იყო ის ტურფა ქალი,**

**ვეღარ მოვწყვიტე თავხედი თვალი,**

**ფერი არ ჰქონდა მის ხელში ყვავილს**

**და სამუდამოდ დავღუპე თავი.**

**სამაგიეროდ სულით ვიცანი**

**გრძნობა დიადი და საფიცარი.**

**სულში გაჩაღდა ვარსკვლავთ კრებული**

**და სამუდამოდ დამედო ჯაჭვი:**

**სიხარულით და მზით დაწყებული,**

**დამთავრებული დარდით და ტანჯვით.**

**ასე გავიდა წლის ნახევარი.**

**ვთვალე წუთები და საათები.**

**ვერ მომირჩენდა ტკივილს ვერავინ**

**და მეც გავანდე გულში ნადები.**

**მან მოუსმინა ჩემს შემკრთალ ტკივილს,**

**მაგრამ ამაყი იყო ბუნებით,**

**თავს იღმერთებდა და მითხრა ცივად:**

**”მე არ მიყვარხარ, მწეყმსო, სრულებით!”**

**გამიველურა სული წუხილმა,**

**წაღმა დაბრუნდა ჩემი ბორბალი.**

**ვეღარ მშველოდნენ ძველი მუხები**

**და ვერც მწყემსური თამაშობანი.**

**მე გულს მიჭკნობდა სევდის ნაღველი**

**და გადავწყვიტე დამეგდო მალე**

**ჩემი მშობელი კუთხე და მხარე,**

**მისი მინდვრები და სანახები.**

**გადამეცურა ზღვათა მორევი,**

**შემომეკრიბა გარს მეომრები,**

**შემეკრა რაზმი მძლავრი და ძმური**

**და მუხთალ ბედთან არ დარიდებით**

**შემემკო თავი გმირის დიდებით**

**და მომეხიბლა ნაინის გული.**

**ბევრი აღმოჩნდა ხალხში ჩემფერი,**

**ხიფათისა და ოქროს მძებნელი.**

**სისხლმოწყურებულ ხმალთა ჟღრიალი**

**და თავაწყვეტიულ ნავის ჭრიალიც**

**პირველად მაშინ გაისმა ჩვენში.**

**კვლავ დამიბრუნდა იმედის შუქი.**

**ავხსენით ღუზა. ჩავბერეთ ბუკი**

**და ზღვაც დაგვნებდა ოხვრით და ხვნეშით.**

**ჩვენ ათი წელი ვიქნიეთ ხმალი,**

**მტრის სისხლით ვღებეთ თოვლი და წყალი.**

**ხმა ირხეოდა, რომ ჩემი შიშით**

**ძრწოდნენ მეფენი ტახტების ჩრდილში.**

**და ყოყლოჩინა მათი რამზებიც**

**თავგზას კარგავდნენ ჩვენთან სავსებით.**

**ჩვენ კი ვიბრძოდით ლაღად და გულით,**

**ძღვენსა და ნადავლს ზუსტად ვიყოფდით,**

**დამარცხებულებს ვიღებდით ძმურად,**

**გვერდით ვისვამდით და ვქეიფობდით.**

**მაგრამ ეს სული, ნაინით სავსე,**

**ღრეობისა თუ ბრძოლის ღრიალშიც**

**ჩუმად ნაღვლობდა მშობლიურ ცაზე,**

**იტანჯებოდა ტრფობის იარით.**

**და ვთქვი: გვეყოფა, ნუღა დავრჩებით,**

**სხვებსაც ვაკმაროთ სისხლი და შიში**

**და ჩამოვკიდოთ მძიმე აბჯრები**

**ჩვენი ქოხების სანატრელ ჩრდილში.**

**ვთქვი და აჟღერდნენ წამსვე ნიჩბები,**

**წამოიშალნენ ჩემი ბიჭები**

**და სიხარულით გულდაშხეფილნი**

**მშობელ ყურეში ლაღად შევრფინდით.**

**დასრულდა ბევრი მშფოთვარე ღამე,**

**სხეული გაძღა გზით და იარით**

**და პაემანის ნანატრი წამი**

**ჩემთვისაც დადგა გულის ფრიალით.**

**სანატრელს ფერხთით დავუგდე ხმალი,**

**რომელსაც ადრე ძვლებზე ვლესავდი,**

**მივართვი ოქრო, ვერცხლი და ლალი,**

**მე კი, სურვიით და ვნებით მთვრალი,**

**მის წინ ვიდექი მორჩილ ტყვესავით.**

**შურით დაბერდნენ სოფლის ქალები,**

**მთლად დაებრიცათ საწყლებს თვალები,**

**ის კი ამაყი იყო ბუნებით,**

**დაძლია ყველა ფანდი ცდუნების**

**და საკუთარი სინათლით სავსემ**

**ისევ უგულოდ მომიგო ასე:**

**”მე არ მიყვარხარ, გმირო, სრულებით!”**

**რუსლან, უცხოა შენთვის ტრფიალი**

**უარყოფილი და განდევნილი.**

**ათვალწუნების მკაცრი იარა**

**სულში ფათურობს ტლანქი ხელივით.**

**შენ კი ნამდვილად გქონია ბედი:**

**მასაც უყვარხარ, - რა გინდა მეტი.**

**მოყოლის თავი აღარ მაქვს, შვილო,**

**ანდა რა გითხრა მე ამის გარდა.**

**ახლაც კი, თუმცა ჩრდილი ვარ, ჩრდილი,**

**უკვე მისული სამარის კართან,**

**იმ სატანჯველით ვცხოვრობ აქამდის**

**და როცა წარსუსლ ვიხსენებ ხოლმე,**

**ჩემი ცხოვრების დამღლელს და მომრევს,**

**წვერებზე დამდის ცრემლის ნაკადი.**

**მაგრამ მისმინე: ჩემს სამშობლოში,**

**ზღვისა და ქარის ცივ საუფლოში,**

**მეცნიერება არსებობს ერთი.**

**იქ მარადიულ სიჩუმეს ერთვის**

**ტყეთა წყვდიადი, ქარი კი ხვნეშის**

**და ისმის დამპალ ნეშოს სისინი.**

**კუდიანები ცხოვრობენ ტყეში,**

**ეუფლებიან სიბრძნეს ისინი,**

**დაფარფატებენ, როგორც ჩრდილები,**

**სმენა გახსნილნი და თვალსწრაფები.**

**და მათ სურვილებს ემორჩილება**

**გულიც და კუბოც და ყველაფერი.**

**და უარყოფილ ვნებებით სავსემ**

**მეც გადავწყვიტე, რომ ჯადოქრობით**

**გამეხსნა სატრფოს გულის ბოქლომი**

**და მიმეღწია მიზნისთვის ასე.**

**მეც მივაშურე ტყეების წყვდიად,**

**ქვეყნის სულივით ვრცელსა და დიადს.**

**სხვა ყველაფერზე ავიღე ხელი**

**და ჯადოქრების კერიის ბოლით**

**მეც გავიმურე და ბევრი წელი**

**ვმეცადინეობდი ჯადოქრებს შორის.**

**და აი, დადგა ნანატრი წამიც,**

**მკაცრ საიდუმლოს ჩავწვდი ბუნების,**

**გამომეცვალა ხმაც და გუნებაც,**

**შევიგრძენ ძალა წყევლის და შხამის,**

**ნაინი, უკვ ჩემი ხარ, ჩემი!**

**ასე ვფიქრობდი და გულის ცემით**

**ჩემს დიდ სიყვარულს ვადგამდი გვრიგვინს,**

**მაგრამ მაცდური აღმოჩნდა იგი.**

**წამიერ შვებით განთებული**

**მივნებდი სურვილს მთლი სხეულით,**

**მაგრამ ნამდვილად გამარჯვებული**

**კვლავ ბედისწერა იყო, წვეული.**

**და ისევ მთვრალი ჩეი ოცნებით,**

**აღტაცებული განსაცდელ ტრფობით,**

**ვეძახდი სულრებს და ვერც კი ვგრძნობდი,**

**რას მიმზადებდნენ ეს შელოცვები.**

**მე ვბუტბუტებდი ლოცვად ქცეული,**

**ნამდვილ კუდიანს როგორც შეჰფერის.**

**მეც გავხდი მკაცრი და მტაცებელი**

**და ჩერნომორის ძმა ღირსეული.**

**მაგრამ ჩავუთქვი ფიქრი თუ არა,**

**ტყეებს ქუხილმა გადაურა,**

**ქარბუქმა მორთო ვაი და ვიში**

**და ფეხქვეშ მიწაც ათრთოლდა შიშით,**

**გაჩნდა გრიგალიც, ზღვებზე ნარბენი,**

**და დამისკუპდა წინ დედაბერი.**

**ძლივს უფარავდა ტანს ძონძეული,**

**თვითონაც ლანდად იყო ქცეული,**

**ზურგზე მოეგდო ვეება კუზი,**

**ცივი თვალებით ჩამხედა სულში.**

**შიშის მომგვრელი იყო სურათი,**

**მეც უკვე სიმწრის ოფლში ვცურავდი.**

**და ვაცეცებდი თვალს აქეთ იქით, -**

**ნაინი იყო, რაინდი, იგი.**

**ისევ გამეფდა სულში წყვდიადი,**

**ავთრთოლდი, როგორც ქარში ფურცელი,**

**თან არ მჯეროდა, როცა ვუცქერდი,**

**მერე ავტირდი და ავღრიალდი.**

**ოხ, ნუთუ შენ ხარ ჩემი ნაინი,**

**მიუწვდომელი და მშვენიერი!**

**რომელმა ძალამ ან რანაირად**

**დაგიმახინჯა ასე იერი.**

**ნუთუ ამდენი წელი გავიდა,**

**რაც ამოვიგდე შფოთი თავიდან,**

**და ჩემი ვნების უარმყოფელი**

**დავტოვე სატრფო, მზე და სოფელი.**

**”ბევრიო?. . . თუმცა ადვილად ითქმის,**

**უკვე ორმოცი წელია თითქმის. –**

**თქვა დედაბერმა ღვარძლით და გესლით, -**

**სამოცდაათი წლისა ხარ, გესმი?**

**ასე ერთბაშად გაფრინდნე წლები,**

**ჩამოჭკნენ ჩვენი გაზაფხულები**

**და ჩვენც დავბერდით ბუნების ნებით,**

**მაგრამ არ ვდარდობ მაინც სრულებით.**

**მე, რა თქმა უნდა, ის აღარა ვარ,**

**შენ ვისი ჩრდილიც გედგა კარავად.**

**ის აღარა მაქვს, რაც ადრე მქონდა,**

**და კუზიანიც ვარ, ალბათ, ოდნავ.**

**მე აღარ შემრჩა უცხო თვალისთვის**

**არც სილამაზე და არც ხალისი.**

**სამაგიეროდ, უჩუმრად გეტყვი,**

**კუდიანი ვარ, წყვდიადის ეტლი!”**

**და ასეც იყო, რად გინდა ფიცი,**

**მხოლოდ სიკვდილის ვიყავ მსურველი,**

**და მთლი ჩემი ჭკუით და სიბრძნით**

**მის წინვიდექი, როგორც სულელი.**

**და რატომ მოხდა ახლაც არ ვიცი,**

**მისნობამ მაინც შეძლო თავისი.**

**სულ არ გამეგო იგი ნეტავი,**

**რადგან ჭაღარა ღვთაება უკვე**

**ვნებით აღვსილი იყო ჩემდამი**

**და მიშტერებდა გაყინულ გუგებს.**

**ხმა გათოშილი სამარის თოვლით,**

**მეფიცებოდა სიყვარულს თრთოლვით,**

**მე კი ვიდექი გაოგნებული,**

**სულს მიკაწრავდა ხრინწი ბებრული,**

**კალთას მიჭერდა ხმელი ხელებით**

**და თან თავისას ფქვავდა ხველებით:**

**”პირევლად ახლა ვიგრძენი გული,**

**ჩემო ერთგულო, და მწამს, რომ ისიც**

**სიყვარულისთვის ფეთქავს და იცის**

**ტრფიალის ფასი, და ტრფობის წყლული**

**მასაც აწვება, ვით მძიმე ლოდი.**

**მიშველე, ჩემო ძვირფასო, მოდი!”**

**გადმომიშალა გულში ნადები,**

**ჩამომახია ჯუბის კალთები**

**და თან, მიწიერ ალერსს უჩვევი,**

**კოცნას ცდილობდა მყრალი ტუჩებით.**

**შიშმა დამიხშო სმენაც და თვალიც,**

**გულში გამიქრა იმედის კვალი,**

**და რომ ვერ შევძელ მეტის ატანა,**

**გამოვექეცი ბებერ სატანას.**

**გამომეკიდა ფეხდაფეხ ისიც.**

**ქვეყანა შესძრა წყევლით და რისხვით:**

**”ჰოი, უღირსო, მიჯნურად გთვლიდი,**

**შენ შემიშფოთე სამყარო მშვიდი,**

**შენ შეაშფოთე ჩემი სანთელიც**

**და სიქალწულის ზეცაც, ნათელი.**

**გაზიდე ჩემი სულის მადანი**

**და ახლა ვნების ქარით ანცემი**

**აღარ გინდივარ? - აი, კაცები,**

**ღალატით სუნთქავს ყველა მათგანი,**

**შენ შემაცდინე უმანკო კრავი**

**და მეც შენს ნებას მივანდე თავი.**

**მაგრამ აქამდე თუ მაწვალებდი,**

**ახლა მიფრთხილდი! ქურდო ქალების!”**

**ასე დავშორდით და იმის მერე**

**ვცხოვრობ ამ მტანჯველ სიმარტოვეში,**

**და ამქვეყნიურ ხმებსა და ფერებს**

**დიდიხანია უკვე მოვეში**

**უკვე მეძახის ჩემი საფლავიც,**

**მთავრდება ჩემი მწარე ამბავი.**

**მაგრამ დედაბერს იმ ძველი გრძნობის**

**სულსი აქამდე შემორჩა კვალი,**

**და სიყვარულის ნათელი ალი**

**ბოლოს შეცვალა ზიზღით და მტრობით.**

**შენც მოერიდე იმ გრძნეულს ყველგან**

**და მეტს, ძვირფასო, ნურაფერს მკითხავ.**

**წუხილიც წავა როდისმე ჩვენგან,**

**ქვეყნად წუხილიც არ რჩებ დიდხანს”.**

**ჩვენი რაინდი ისმენდა ხარბად**

**კეთილ მოხუცის მწუხარე ამბავს.**

**არ აშორებდა თვლებს შუქიანს**

**და ღამის წასვლა არც გუგია.**

**და აი, ისევ ბრჭყვიალებს დილა,**

**მზეც ამოსულა და უკვე თბილა,**

**მთლად გამოცვლილა ქვეყნის იერი. . .**

**რაინდიც ადგა და მადლიერი**

**მოხუც ჯადოქარს გადაეხვია.**

**მერე უნაგირს, მკვრივს და კეხიანს,**

**მოახტა სწრაფად და დაუსტვინა,**

**და ცხენიც თითქოს პატრონს უცდიდა,**

**ჭენებ-ჭენებით გავიდა ველზე,**

**მზემ კი სხივები ჩაკიდა დეზებს**

**და წამოწია თავი ბექობმა,**

**ხოლო მოხუცმა ჭაბუკ მეგობარს**

**ხმა დაადევნა: ”გზა მშვიდობისა!**

**შენი სიმართლე ატარე ფარად**

**და შენი ცოლი გიყვარდეს მარად”.**

მეორე სიმღერა

**მოტრიფალენო შულის და ომის**

**ვეღარასოდეს ვერ მორიგდებით.**

**მტრობით მთვრალები ერთმანეთზ ზომავთ**

**და მხრებს იმძიმებთ მკაცრი დიდებით.**

**და თუ ქვეყანას ისვ აშეშებს**

**თქვენი ზეიმის ხმა შემზარავი,**

**მაინც არა გყავთ ხელის შემშლელი,**

**გულიც არ წყდება თქვენზე არავის.**

**თქვენ კი, პარნასის მთების არწივნო,**

**რომლებმაც კალმით შეცვალეთ შუბი,**

**ეცადეთ ხალხი არ გააცინოთ**

**გაუთავებელ შფოთით და ჩხუბით.**

**თქვენ კი, მიჯნურნო, რგად გახსოვდეთ,**

**რომ ბრაზი დიდი ცოდვა თქვენთვის.**

**იცხოვრეთ მშვიდად და არასოდეს**

**არ მოუღეროთ ერთმანეთს კეტი.**

**და ვისაც ბედი არგუნებს ბოლოს**

**ტურფა ასულის გულს და სინაზეს, -**

**ის მშვენიერი იქნება მხოლოდ**

**ყველაფრისა და ყველას ჯინაზე.**

**ბრმა წინათგრძნობით გაოგნებული**

**როგდაი ნელა მისდევდა ბილიკს.**

**ტყეში დუმილი იდგა მეფური,**

**ხეებს ეძინათ ხანგრძლივი ძილით.**

**ის კი ღრმა ფიქრებს მისდევდა ისევ,**

**კვლავ მრისხანება ეხატა პირზე.**

**უსისინებდა ბოროტი სული**

**და აყოლილი უცნაურ სურვილს**

**მიბუტბუტებდა თავისთვის ასე:**

**”მოგკლავ!. . . ყველაფერს დავიმხობ გზაზე. . .**

**რუსლან! . . . ჩემს ძალას გაიგებ მალე. . .**

**ცრემლით დაითხრის ლამაზი თვალებს. . . ”**

**და რაკი აჰყვა ზრახვას საშინელს,**

**შემოაბრუნა ცხენიც მაშინვე.**

**ამასობაში ჩვენს მამაც ფარლაფს**

**ერთი პირობა ეძინა უკვე**

**და ახლა გზისთვის იკრეფდა ძალას,**

**ზედიზედ ნთქავდა ვეება ლუკმებს.**

**წყაროსთან იჯდა და წყლის ხმაურზე**

**შეექცეოდა მსვიდდ საუზმეს.**

**უცებ, რას ხედავს: ვიღაცა მისკენ**

**ცხენს მოაგელვებს. და ფარლაფს მყისვე**

**თავზარი დასცა უცხო მხედარმა.**

**დასთმო აბჯარიც და პურ-მარილიც,**

**ცხენი გააკრა მიწას ქარივით,**

**გაკურცხლა უკან მოუხედავად.**

**მაგრამ ფეხდაფეხ მოჰყვება ისიც**

**და მოღრიალებს, როგორც ნასვამი:**

**”თუ გავხდი შენთან შეხვედრის ღირსი**

**წაგაგდებინებ თავს გოგრასავით”.**

**უცნობი მოსძახის ასე**

**და მან როგდაი შეიცნო ხმაზე.**

**და მთლად გაფუჭდა საბრალო მაშინ,**

**სიკვდილის სუსხი გაუჯდა ტანში.**

**ასე კურდღელი გაურბის მწევარს,**

**თავის ყველაზე საშინელ მდევარს.**

**ზურგზე დაიწყობს, საწყალი, ყურებს**

**და მწევარს ტყეში ნაკვალევს ურევს.**

**მზე იყო უკვე საკმაოდ ცხელი**

**და სადაც თოვლი იდო აქმდე,**

**იქ გამდნარ თოვლის მღვრიე ნაკადებს**

**გადაესერათ ხრამებით ველი.**

**ქურანაც ხრამთან შეჩერდა წუთით,**

**ქარს მოუქნია თამამი კუდი,**

**ერთხელ გაღეჭა რკინის აღვირი**

**და გადაფრინდა ხმრამზე, დაღლილი.**

**ხოლო მშიშარა მხედარი ხრამში**

**თავქვე ჩაეშვა ჩაშლილ ხიდივით**

**და საბოლოოდ დარწმუნდა მაშინ,**

**რომ გარდუვალი იყო სიკვდილი.**

**ხმრამთან მოაგდო როგდაიმ ცხენი,**

**მახვილიანი აღმართა ხელი,**

**”მოკვდი, ლაჩარო!” - შსძახა მჭახედ**

**და რა იხილა ფარლაფის სახე,**

**ჩამოუვარდა ხელი თავისით,**

**უცებ წაუხდა ბრძოლის ხალისი**

**და ამ საოცარ სურათის მნახველს**

**მთლად დაუღრიჯა სიბრაზით სახე.**

**გაოცებული დ რისხვით სავსე**

**კვლავ გაიტყუა იგი მინდორმა,**

**გულზე სკდებოდა, მაგრამ თვითონაც**

**ეცინებოდა საკუთარ თავზე.**

**მერე ის მთასთან დედაბერს შეხვდა,**

**ნაომარს ყველა ქართან და მეხთან.**

**გზა მოეჭამა მას თავის წილი**

**დ ახლა სული ეჭირა კბილით.**

**სიბერის კუზით მიწამდე მოხრილს**

**ხელში ეკავა ცახცახა ჯოხი, -**

**ჩრდილოეთისკენ მიმართა იგი**

**და სთქვა ჩიფჩიფით: ”ეძიე იქით”.**

**ხოლო როგდაი აღელდა ისევ**

**და ხიფათისკენ გაიჭრა მყისვე.**

**ისევ ხრამშია ფარლაფი ამ დროს,**

**არ ელის საშველს და ვეღარც ნატრობს.**

**ტალახში წევს და ფიქრობს თავისთვის:**

**რა მემართება, სად ვარ, არ ვიცი. . .**

**ნუთუ კვლავ მხრებზე მაბია თავი?**

**სად გქრა ჩემი მეტოქე, ავი?**

**და ამ ფიქრებით დაღლილს და სავსეს**

**უცებ ვიღაცა წაადგა თავზე.**

**”ადექ, ჭაბუკო, - სთქვა დედაბერმა, -**

**უკვე მშვიდობის ქარმა დაბერა.**

**ჰა, ჩამომართვი შენი მერანი,**

**ხელს ვეღარ გახლებს ახლა ვერავინ”.**

**ხოხვით ამოძღვარა ფარლაფი მაღლა,**

**მაგრამ საკმაოდ ფრთხილობდ ახლაც.**

**ტალახზე მუცლის დატოვა კვალი,**

**გარემოს მორცხვად მოავლო თვალი,**

**კვლავ დაუბრუნდა ახალგაზრდობა**

**და გაუგზავნა უფალს მადლობა.**

**”მერწმუნე, - ისევ სთქვა დედაბერმა, -**

**ჭკვიანურია ლუდმილას ძებნა,**

**მაგრამ მე და შენ არა გვაქვს ნება,**

**ვერც შევძლებთ ასე მაღლა აფრენას.**

**სახიფათოა გზებზე წანწალიც,**

**საკუთარ თავზეც ხომ გაქვს ნასწავლი,**

**ამიტომ კარგად დამიგდე ყური,**

**გადაივიწყე დროებით წყლული**

**და შინისაკენ გაბრუნდი უმალ,**

**შენს ტკბილ მამულში მოყუჩდი ჩუმად,**

**სხვა ნურაფერი ნუ გეფიქრება,**

**ლუდმილაც მალე ჩვენი იქნება.**

**სთქვა და მაშივნე უკვალოდ გაქრა.**

**ჩვენი ფარლაფი გაოცდა, მაგრამ**

**წინდახედულად მოიქცა ისევ:**

**შეეშვა თავის მგზავრობის მიზეზს,**

**დათმო ცხოვრება ხიფათით სავსე**

**და სანატრელი თავადის ქალიც**

**გადაივიწყა გულწრფელად წამსვე**

**და ოცნებაში შეავლო თვალი**

**თავის მამულის დიდებულ მუხნარს,**

**ჩიტებით სავსეს, მშვიდსა და უღრანს.**

**ამასობაში რუსლანი ისევ**

**შეუსვენებლად თავის გზას მისდევს**

**და შეჩვეული ფიქრებით ელტვის**

**ამ შორი გზების ერთადერთ წერტილს.**

**თან ამბობს: ”ნუთუ წყლულს ვერ შევუხვევ**

**ჩემი დაღლილი სულის მეუღლეს?**

**ნუთუ ვერ ვიგრძნობ შენს ნათელ მზერას,**

**ნუთუ ვერასდროს დამიტკბობ სმენას?**

**იქნებ გრძნეულის მუდმივი ტყვე ხარ**

**და ვეღარ გნახავ, ვეღარ და ვეღარ.**

**იქნებ იქ დაჭკნეს შენი ქალობა,**

**იქნებ იქ შეწყდეს შენი გალობა,**

**იქნებ მეტოქემ მომასწროს მოსვლა,**

**ძვირფასო, იქნებ ყვლაზე შორს ვარ?**

**არა და არა! . . . ჯერ მიჭრის თვალი**

**და ხელთ მიპყრია ერთგული ხმალი”.**

**ერთხელ ჩვენს რაინდს, საღამო ჟამზე,**

**მდინარის პირას მიჰყავდა ცხენი.**

**სდუმდა მიდამო ჩრდილებით სავსე,**

**ცაც ძველებურად ვერ იყო ვრცელი.**

**გაიზუზუნა ისარმა უცებ,**

**გამოაცალა სიჩუმეს ფუძე**

**და საომარი აბჯრის ზრიალით**

**ვიღაც მხედარი გამოჩნდა ველზე.**

**ხელში ეჭირა შუბი ფრთიანი**

**და ცხენს ფერდებში აჭერდა დეზებს.**

**”შესდექო!” - რუსლანს შესძახა მჭახედ.**

**ვერ გაარჩია რუსლანმა სახე.**

**ხმალზე დაიდო ძლიერი ხელი**

**და მოაბრუნა სტუმრისკენ ცხენი.**

**ის კი ყვიროდა: ”ხომ დაგეწიე!**

**სად არ ვიყავი, სად არ გეძიე.**

**ბევრი მწუხარე წუთები ვთვალე**

**და ბევრი დღე და ღამე ვასწორე.**

**ახლა კი მიწას გაგაკრავ მალე**

**და იქ ეძებე შენი საცოლეც”.**

**რუსლანი უცებ ათრთოლდა ბრაზით:**

**მაშინვე იცნო მომხდური ხმაზე.**

**ჩემო მკითხველო, ის რაინდები**

**ცოტა ხასნ მარტო დავტოვოთ ასე.**

**შენც დაგეღალა კითხვისგან თვალი**

**და საათებიც სწრაფად მიჰქრიან,**

**მაგრამ საბრალო თავადის ქალზე**

**დიდი ხანია არ გვიფიქრია.**

**მე მოგიყევი, თუ იმ ბნელ ღამით,**

**როდესაც ერთი წამით ინათა,**

**ნაზი ლუდმილა, ვით ფოთლის ჩქამი,**

**წყვდიადში როგორ გაუჩინარდა.**

**როცა გრძნეულმა საბრალო ქალო**

**წმინდა სარეცელს მოწყვიტა ძალით**

**და გახვეულმა ნისლში და კვამლში**

**თავის საზარელ მთებს მიაშურა,**

**ლუდმილამ გრძნობა დაკარგა მაშინ,**

**გრძნეულს მიადო თავი ბავშვურად**

**და წამის მერე ნაზი ასული,**

**ათრთოლებული და ფერწასული**

**და მოწყვეტილი ქმარსა და მიწას,**

**უკვე გრძნეულის ციხეში იწვა.**

**ვიდრე ამ ამბავს ლექსად დავწერდი,**

**ერთხელ სურათი ვნახე ასეთი:**

**მხდალი საქათმის მამამთავარი**

**და სულთანივით ამპარტავანი,**

**დედალს დასდევდა ჩემი მამალი.**

**თავის სანატრელს დასდევდა მზეში,**

**მოიგდო კიდეც ვნებიან ფრთებში**

**და სწორედ ამ დროს გამოჩნდა ქორი,**

**თურმე ჩვენს ეზოს ზვერავდა შორით.**

**და ქათმის ძვლებზე კლანჭის მლესავი**

**დააცხრა საწყალ მსხვერპლს ელვასავით.**

**მერე კი ისევ შეკრა კამარა**

**და საკუთარი ბედის ამარა**

**ცაში აღმოჩნდა უცებ დედალი.**

**და ამ საზარელ დღის შემხედვარი**

**სულ უშედეგოდ სწუხდა მამალიც.**

**უმწეო მოდგმის შთამომავალი.**

**და სიმწრის ოფლით მთლად გალუმპული**

**ქარმა წაიღო ჭრელი ბიუმბულიც.**

**უგრძნობლად იწვა თავადის ქალი,**

**ვერ გაახილა ვერაფრით თვალი,**

**ვერ მოიბრუნა ვერაფრით გონი,**

**ჩაბნელებული წყვდიადის ბოლით.**

**დილამდე იწვა, საბრალო, ასე,**

**დილით კი გონზე მოეგო ისევ**

**და გაურკვეველ წუხილთ სავსეს**

**გადაუარა სინათლემ პირზე.**

**და სიზმრებიდან გამოქცეული,**

**ქმრისკენ მიიწევს ნაზი სხეულით.**

**სულს სასურველი წყურვილი უვსებს,**

**”სადა ხარ?” - ჩურჩულებს და გული უცემს,**

**მაგრამ შიშისგან ქვავდება უცებ:**

**ვერ ცნობს დარბაზის ჭერსა და ფუძეს,**

**სხვაა საწოლიც და სასთუმალიც. . .**

**და ამ უცნაურ სახლის სტუმარი**

**თვალებს აცეცებს გაოცებული.**

**ირგვლივ სიმდიდრე ბრწყინავს მეფური:**

**საწოლზე ყრია ყუთებალიშები,**

**მოხატულები უცხო ნიშნებით,**

**და იაგუნდით მოჭედილ კართან**

**კიდია ნაზი ბუმბულის ფარდა.**

**და სასაკმევლე თასების წყება**

**საკუთარ ბოლში ჩნდება და ქრება. . .**

**მაგრამ, მკითხველო, თუ მომცემ ნებას,**

**ამ მდიდრულ სურათს დავუსვამ წრტილს.**

**ან რა ფასი აქვს სიმდიდრეს ჩვენთვის,**

**თუ მეგობარი აღარ გყავს გვერდით.**

**ხოლო ლამაზი ქალწული ჩვენი,**

**იდუმალ ტყეთა შემკრთალი შველი,**

**ყველა სახოტბო სიმღერის ღირსი**

**და ყველა სულის თროთლვა და რხევა, -**

**ჩაცმული იყო იმ ღამეს ისე,**

**ვით ჩვენი დიდი ბებია ევა.**

**თვალმშვენიერი და საამური,**

**ჩაცმული იყო, როგორც ამური,**

**ჩაცმული იყო, როგორც ბუნება**

**და აჭარბებდა ყველა ცდუნებას.**

**ასე იცვამდა ხალხი ოდითგან**

**და ნუ გამიგებს ვინმე ხუმრობად,**

**თუკი მე მართლა მწყინს, რომ მოდიდან**

**მთლად გამოდევნეს ეს ჩაცმულობა.**

**უცებ თავადის ქალის წინაშე,**

**როგორც ჯადოსნურ სარკის მინაზე,**

**გამოჩნდა სამი ნაზი ასული,**

**პირმშვენიერი და თმადაწნული.**

**სამივე ჯობდა სიტურფით ყვავილს,**

**სამივემ მდაბლად დაუკრა თავი.**

**მერე კი ერთმა ნიავზე ჩუმად**

**უცხო ქვეყნიდან მოფრენილ სტუმარს**

**ოქროს დალალი დაუწნა უმალ**

**და მიწიერი სინათლით სავსეს**

**ლალის გვირგვინი დაადგა თავზე.**

**მერმე ეახლა მეორე ქალი,**

**ვერ გაუსწორა იმანაც თვალი,**

**ლაჟვარდისფერი მიართვა კაბა**

**და მიეტმასნა ქსოვილი ხარბად**

**სიმშვენიერეს ცათა შესაფერს.**

**თხელი მანდილი მოაქვს მესამეს,**

**აუტანია მანდილიც ვნებას**

**და შემკრთალ მკერეზე ცახცახით წვება.**

**ხოლო ქოშბი, მონების მსგავსად,**

**ყველაზე უფრო დიდ საოცრებას,**

**ყველაზე უფრო მტანჯველ ოცნებას, -**

**ლუდმილას ფეხებს კოცნიან ნაზად.**

**და სანამ რთავენ ლუდმილას ასე,**

**ვიღაცა მღერის მხიარულ ხმაზე,**

**მაგრამ ვერაფრით ვერ აღწევს მიზანს,**

**რადგან ლუდმილას არც კაბა უნდა,**

**არც იაგუნდის თუ მარჯნის გუნდა**

**და არც მძივები ძვირფასი ქვისა.**

**მაცდური სარკეც ამაოდ ხატავს**

**მის სილამაზეს და მორთულობას,**

**მაინც არ ჰყვება იგი ცდუნებას,**

**არავინ არ სურს სიკვდილის გარდა.**

**ვინც ამ საქმეში ჩახედულია,**

**დამეთანხმება, ალბათ, სრულიად,**

**რომ მართლა ცუდად ყოფილა საქმე,**

**თუკი ასეთმა ლამაზმა ქალმა,**

**თუნდაც ამხელა წუხილით მთვრალმა,**

**ასე გულცივად გადადო სარკე.**

**აი, ლუდმილა კვლავ მარტო დარჩა.**

**არ იცის რა ქნას, საშველი არ ჩანს.**

**სად არის, ნეტავ, ან რა მოელის,**

**დუმილს მოუცავს ირგვლივ ყოველი.**

**სარკმლიდან თეთრი მინდორი ჩანდა,**

**ქვეყანა თოვლში ჩაძირულს ჰგავდა,**

**და მოსაწყენად ერთფეროვანი**

**წყვდიადში თვლემდა მთები კლდოვანი.**

**არ ცახცახებდა კერიის კვამლი,**

**არ ეტყობოდა თოვლს კაცის კვალი,**

**არც მონადირის თამამი ბუკი**

**არ ღრიალებდა გარინდულ მთებში.**

**მხოლოდ ხანდახან დაღლილი ქარი,**

**სიჩუმითა და სიცივით მთვრალი,**

**გადაირბენდა მინდორზე ხვნეშით,**

**აეშლებოდა თოვლს თეთრი ბეწვი,**

**აღმოხდებოდა ოხვრა ხეობას**

**და გაძარცული ტყე ირხეოდა**

**დასალიერთან ჭაღარა ზეცის.**

**კვლავ აიფარა ხელები თვალზე**

**შეშინებულმა ლუდმილამ წამსვე**

**და მიაშურა გარინდულ კარებს,**

**დე, ყველაფერი დამთავრდეს ბარემ!**

**კარი სიმღერით გაიღო უმალ**

**და დიდებული წალკოტი სტუმარს**

**შემოეხვია მწვანე რტოებით,**

**სავსე სინათლით და მყუდროებით.**

**უფრო მდიდრული და უფრო ვრცელი,**

**ვიდრე არმიდას ბაღები ძველი,**

**უფრო ლამაზი, სავსე და ლაღი,**

**ვიდრე თავრიდის თავადის ბაღი.**

**ხასხასებს მოლი ჯერ ხელუხლები**

**და შრიალებენ მშვიდი მუხები,**

**მზეზე ბრჭყვიალებს პალმა და დაფნა,**

**ბორგავს ჭადარი და როგორც აფრა**

**მიუშვერია ქარისთვის ტოტი.**

**და ფორთოხალი, ვით ოქროს ზოდი,**

**მწვანე ფოთლებში მაცდურად ელავს,**

**და გაზაფხულის სილაღი ღელავს,**

**ვრცელი ჭალაკიც, ბორცვის და მოლიც,**

**და ყვავილების ფერადი ბოლი**

**მშვიდად ირხევა მაისის ქარში.**

**სივრცეს ედება ფოთლების ტაში.**

**ხმას უკანკალებს გრძნობა დიადი**

**და ათრთოლებულ რტოთა წყვდიადში**

**თავის სიყვარულს გალობს ბულბული.**

**და შადრევნები მშვიდი დუდუნით**

**ებჯინებიან ღრულბლებს კისრებით**

**და ბრჭყვიალებენ მარად ფხიზლები.**

**განბანილები გრილი შხეფებით,**

**შადრევნის ირგვლივ დგანან კერპები.**

**თვით ფიდიასიც, ვისი სახელიც**

**ბრწყინავს ყველაზე მყარი დიდებით,**

**გაოცდებოდა მათი მნახველი**

**და ჩაქინდრავდა თავს მორიდებით,**

**მარმარილოზე ბორგავს ჩანჩქერი**

**და თვალჩაუწვდომ უფსკრულს ჩასცქერის,**

**და მარგალიტის ნათლი შხეფით**

**იტვირთებიან მდუმარე ქვები.**

**ჩრდილში ფეთქავენ, როგორც გულები,**

**რულმორეული ნაკადულები**

**და ყოველ მხარეს გაფანტულები**

**გამვლელს უხმობენ ფანჩატურები,**

**და მოცურავენ მწვანე აფრებით**

**სიგრილის მყუდრო თავშესაფრები.**

**დაქრის ნიავი ნაზი და თბილი,**

**ირგვლივ დუმილი მეფობს უჩვევი**

**და აწყდებიან ვარდის ბუჩქები**

**ალმასის სილით მოფენილ ბილიკს.**

**მაგრამ ზღაპრულად მდიდარი ბაღი**

**უფერულდება ლუდმილას თვალში**

**და ყვავილებით დატვირთულ ქარში**

**მიჰყვება სულის იდუმალ ძახილს.**

**ამაზრზენია სიმდიდრე მისთვის,**

**ვერ შეუხედავს საბრალოს მზისთვის,**

**არც ფოთლის ესმის და აღარც ჩიტის**

**და მიდის ასე, მიდის და მიდის.**

**სახეზე დასდის ცრემლები მწარე.**

**საით წავიდეს ან რომელ მხარეს,**

**და მწუხარებით მოღრუბლულ თვალებს**

**უგულოდ ცისკენ აღაპყრობს ხოლმე.**

**უცებ მიადგა ბობოქარ მორევს.**

**მორევზე იდო მაღალი ხიდი.**

**ლუდმილამ ტუჩზე მიიდო თითი,**

**თითქოს განზრახვა გაუჩნდა უცებ.**

**აჩქარდა, გულიც ხმამაღლა უცემს.**

**ხიდის ქვეშ ქვებზე იმსხვრევა წყალი,**

**წყალს გადაჰყურებს საბრალო ქალის,**

**თავის დახრჩობას აპირებს, ალბათ,**

**თავბრუ ეხვევა და სუნთქვას ხარბად**

**და გულზე მჯიღებს ქვითინით იცემს.**

**ბოლოს კი. . . გზაზე გამოდის ისევ.**

**გამოელია ლუდმილას ძალა,**

**დიდხანს ირბინა საბრალომ მზეზე.**

**მოთენთა სიცხემ და აღარც მალავს,**

**”დროაო!” - ამბობს და ჩეროს ეძებს.**

**ჩამოჯდა კიდეც. არ ჩანს არავინ.**

**და უცებ ჩრდილი დაეცა თავზე**

**და აღიმართა დიდი კარავი,**

**შრიალითა და სიგრილით სავსე.**

**წინ გაეშალა სუფრა მდიდრული,**

**მზეზე გაბრწყინდა ბროლის ფიალა**

**და უჩინარმა ქნარმა მიდამო**

**ათასნაირად ააწკრიალა.**

**გაოცდა ჩვენი თავადის ქალი,**

**მდიდრულმა სუფრამ მოსტაცა თვალი,**

**მაგრამ ცდუნება დასძლია უმალ**

**და გაიფიქრა თავისთვის ჩუმად:**

**”თუკი სასურველს ვერაფერს ვხედავ,**

**თავი რიღასთვის ვიცოცხლო ნეტავ?**

**წყეული იყოს გრძნეული ვნება,**

**რამაც ჩამაგდო ამ მტანჯველ ცეცხლში.**

**ლუდმილას მხოლოდ სიკვდილი შეცვლის,**

**მტკიცეა მისი გულიც და ნებაც.**

**რაში მჭირდება მე ეს კარავი,**

**ან ეს სიმღერა გულის მზარავი.**

**დე, ეს სადილიც ქცეულა შხამად”.**

**გაიფიქრა და . . . შეუდგა ჭამას.**

**ადგა თუ არა თავადის ქალი,**

**კარავიც, სუფრაც და ტკბილი ქნარიც**

**მაშინვე გაქრა. . . და ძველებურად**

**ისევ დადუმდა ბაღი მეფურად.**

**ლუდმილა ბაღში მარტოა ისევ,**

**ჩიტების ბოლო სიმღერას ისმენს,**

**ნაზი ჭალების ცქერით ერთობა,**

**დავიწყებია კარგიც და ავიც.**

**და აი, მთვარეც! ღამის დედოფალს**

**ღრუბლიდან ფრთხილად გამოჰყავს ნავი**

**გამოარღვია წყვდიადი მთვარემ**

**და ბორცვზე მიდო ბრჭყვიალა თავი.**

**უკვე ლუდმილაც ძლივს ახელს თვალებს,**

**გამოლევია ძალ-ღონე ყვავილს.**

**და უცებ იგი ვიღაცის ხელმა**

**მაღლა ასწია, ნელა და ნელა,**

**და მართლა დაღლილ ყვავილის მსგავსად**

**სასახლისაკენ წაიღო ნაზად.**

**და აი, უკვე სასახლეც ბრწყინავს**

**და ის საწოლზე ეშვება ფრთხილად,**

**ხოლო საწოლი ცრემლის და დარდის**

**მოფენილია საღამოს ვარდით.**

**ისევ გამოჩნდა სამი ასულიც,**

**თვალმშვენიერი და თმადაწნული,**

**და ამ ჯადოსნურ სასახლის სტუმარს**

**ძვირფასი კაბა გახადა უმალ.**

**ოღონდ ამ ენაწართმეულ ქალებს,**

**სევდით დაღლილებს და ბედზე მწყრალებს,**

**უჩირაღდნებდა თვალს სიბრალული**

**და თანაგრძნობის სხივი მალული.**

**ლუდმილა ღამის პერანგში დარჩა**

**და მიეხუტა ბალიშის ფარჩას.**

**ქალებმაც თავი დაუკრეს უმალ**

**და გაიკეტეს კარები ჩუმად.**

**მაგრამ ლუდმილას დაუფრთხა ძილი,**

**კვლავ წამოდგა წუხიის ჩრდილი,**

**მთლად გაეყინა შიშით ხელები,**

**მართლაც არავინ არ ჰყავს მშველელი.**

**უფრო დაძაბა თვალიც და სმენაც,**

**იკავებს სუნთქვას და გულის ცემას**

**და მოლოდინით დაბნეულ თვალებს**

**ვეღარ აშორებს საზარელ კარებს.**

**და აი, მართლაც გაიღო კარი,**

**გამოჩნდა მკაცრი ზანგების ჯარი,**

**მოაბიჯებენ და როგორც ძღვენი**

**ბალიშით მოაქვთ ჭაღარა წვერი.**

**კუზით მოხრილი და ერთი მუჭა,**

**ბალიშს ამაყად მოჰყვება ჯუჯა.**

**მშვენიერ ტყვისკენ მოდის და ჩქარობს**

**გონჯი და ჩია და კრუხის პალო.**

**მასვე ეკუთვნის ეს დიდი წვერი.**

**ტყვესთან საამურ შეხვედრას ელის**

**და განსაცდელის სიამით სავსეს**

**წოწოლა ჩაჩი ახურავს თავზე.**

**აი, სარეცელს მიაპყრო თვალი,**

**მაგრამ წამოხტა თავადის ქალი**

**და დაიკივლა ისეთი ძალით,**

**რომ მსახურების ზვიადი ჯარი**

**დამფთხალ ჯოგივით არივ-დარია.**

**და თვით გრძნეულიც, ქალიპარია,**

**უკვე გაქცევას ცდილობს და ხვნეშის,**

**მაგრამ გაება საკუთარ წვერში**

**და დაახეთქა იატაკს კეფა,**

**ხოლო ზანგების წყება და წყება**

**მრისხანე ბატონს ფეხებით თელავს,**

**გაოგნებული შიშისგან ყველა.**

**დარბიან, კედლებს ეხეთქებიან,**

**ძირს ეცემიან და ძლივს დგებიან.**

**ბოლოს შიშისგან მთლად დალეული**

**ჯუჯა ბატონის უშნო სხეული**

**შავ იღლიებში ამოიჩარეს,**

**გადააჭარბეს ქარის სიჩქარეს,**

**მიაწყდნენ ვერცხლით მოჭედილ კარებს**

**და გამოცვივდნენ ღრიალით გარეთ.**

**შიშმა ყველანი გააუნდილა,**

**ჩაჩი კი ხელში შერჩა ლუდმილას.**

**ჩვენ კი რაიდნებს მივხედოთ ახლა,**

**ხომ გახსოვთ, როგორ შეხვდნენ ისინი?**

**უკვე ბნელოდა და სადღაც ახლოს**

**ისმოდა მხოლოდ ტალღის სიცილი.**

**ორლოვსკი, ფანქარს მოკიდე ხელი**

**და ხელჩართული ბრძოლა დახატე.**

**ცხენების ფეხქვშ ბობოქრობს ველი,**

**გაგრძელებულა ბრძოლა აქამდე.**

**გადაუყრიათ უკვე შუბები,**

**დაკოჟრებიათ ბრაზით შუბლები.**

**აბჯრებზე ელავს ოფლი და სისხლი**

**და ეწურებათ გულები რისხვით.**

**გადამსხვრეულან ხმლებიც ვადაში**

**და ამ მრისხანე ბრძოლის ღადარში**

**მთლად დაბზარულან მძიმე ფარები.**

**და ერთმანეთზე გადახვეულნი**

**ახლა ერთმანეთს ჭამენ თვალებით.**

**შეერთებია სხეულს სხეული,**

**გადაჭდობია ხელებს ხელები.**

**მტვერში ცქმუტავენ ფიცხი ცხენები,**

**დაჭიმულია ძარღვი და კუნთი.**

**წელიწადივით გრძელდება წუთი.**

**მეტოქის მკერდზე ცახცახებს მკერდი.**

**დღეს გადაწყდება ორივეს ბედი.**

**ერთ-ერთმა, მისი კეთილმყოფელი,**

**აქ უნდა დასთმოს წუთისოფელი.**

**და აი, ჩვენმა რაინდმა მაშინ**

**მეტოქეს ხელი ჩაჭიდა მხარში**

**და ააგლიჯა უნაგირს ძალით**

**და გალახული ხორცი და ძვალი**

**გადაისროლა ღრიალა ხრამში.**

**”მოკვდიო!” - თანაც ჩასძახა ასე**

**მისდამი შურით და ღვარძლით სავსეს.**

**ჩემო მკითხველო, შენც მიხვდი, ალბათ,**

**ვინ იყო ჩვენი რუსლანის მსხვერპლი,**

**ვინ შეუერთდა წყვდიადს და ზღაპარს,**

**ვინ დაიფარა მტვრითა და ფერფლით.**

**როგდაი იყო, მკითხველო, იგი,**

**შეუპოვარი და შლეგი ჯიქი.**

**ხიფათისა და სისხლის მძებნელი,**

**ნამდვილ მეომფარს როგოც შეჰფერის.**

**კიევლების დიდი ნუგეში**

**ასე დამთავრდა სიჭაბუკეში.**

**მან დიდხანს ძებნა რუსლანის კვალი,**

**გზადაგზა დიდხანს აცეცა თვალი,**

**მაგრამ ჭიდილი შურის და რისხვის**

**საბედისწერო აღმოჩნდა მისთვის.**

**ხრამში ბორგავდა მდინარის წყალი,**

**ხოლო იმ წყალში ცხოვრობდა ალი**

**და მან მიიღო როგდაის გვამი,**

**კოცნით მოწმინდა შუბლიდან შლამი,**

**გამოაფხიზლა წყალთა სიცივით**

**და ჩაითრია ფსკერზე სიცილით.**

**და ამის მერეც, ძალიან ხშირად,**

**ხალხი შიშისგან ვერ ჭამდა სადილს,**

**თუ გაივლიდა მდინარის პირას**

**უზარმაზარი რაინდის ლანდი.**

მესამე სიმღერა

**ჩემო ლექსებო! ნუ ემალებით**

**კეთილის მსურველ მეგობრებს ჩრდილში,**

**მაინც მოგაპყროთ შურმა თვალები,**

**გადიდებული ღვარძლით და შიშით.**

**მე, რა თქმა უნდა, კამათი არ მსურს,**

**არც გავამჟღავნებ ამ ამბავს არსად,**

**თუ რად ვეძახი ლუდმილას ქალწულს**

**და ამავე დროს - თავადის ქალსაც.**

**რა ვუპასუხო, არ ვიცი თვითონ,**

**შურით და ღვარძლით სავსე კრიტიკოსს.**

**ის ჩემს შეცდომებს განიცდის თითქოს**

**და სურს, რომ ცოცხლად გამომიტიროს.**

**შენ კი, მკითხველო, თუკი თვალი გაქვს,**

**ყველაფერს თვითონ შეამჩნევ უმალ.**

**მე ისიც მყოფნის, რომ მართალი ვარ**

**და ვცხოვრობ ჩემთვის, ცალკე და ჩუმად.**

**და შენც გამიგებ, ალბათ, კლიმენა,**

**შენ ხომ ყოველთვის გესმოდა ჩემი,**

**შენც ხომ გიმსხვერპლა მკაცრმა ჰიმენემ. . .**

**და აი, ისევ ეცემა ცრემლი**

**ჩემს ცოდვილ ლექსებს. . . და ოხრავ ისევ,**

**სიმორცხვის ალი გედება პირზე**

**შენ კი ეჭვების ბუდევ დ დედავ,**

**ელოდე რისხვას, ახლოა იგი**

**და სინანული ამურთან ერთად**

**შურისძიების გიმზადებს გვირგვინს.**

**ქედებზე უკვე ბრწყინავდა დილა,**

**ქვეყანა თვალებს ახელდა ფრთხილად.**

**მაგრამ სასახლე ჯერ სდუმდა ისევ,**

**თითქოს ბოქლომი დაედო პრიზე.**

**ჯუჯასაც კრიჭა შეჰკვროდა ბრაზით,**

**ირგვლივ ეხვია მონათა დასი**

**და უვარცხნიდნენ მუნჯი კაცები**

**წვერსა და ულვაშს ძვლის სავარცხლებით.**

**და როგორც ნამდვილ ბატონს შეჰფერის,**

**აფაქიზებდნენ ნელსაცხებლებით.**

**მხრებზე მოეგდო დილის ხალათი,**

**ბრაზს იკავედა ძალისძალობით,**

**უქუდოდ იჯდა და რისვხით სავსეს**

**სხივი დაცა მოტვლეპილ თავზე.**

**უცებ, ყველასთვის მოულოდნელად,**

**ფრთიანი გველი, კაცის ოდენა,**

**ღია სარკმელში შემოჟღრიალდა**

**და ჩერნომორის საწოლს მიადგა.**

**მერე დაბნეულ დამხვედურთ თვალწინ**

**ნაინად იქცა ურჩხული მკაცრი.**

**”გესალმებიო, - მიმართა ბატონს, -**

**თაყვანს გცემდიო ჩემს ძმასო მარად,**

**დღემდე სახელით გცნობდიო მარტო,**

**ვატარებდიო შენს სახელს ფარად.**

**დღეს კი ხიფათმა შეგვაერთაო,**

**შენს თავზე რისხვის ღრულბეს ვხედავო,**

**გაგვჩენიაო სერთო მტერი,**

**გავუმართოდო ერთმანეთს ხელი.**

**შენს შეგინებულ და ტანჯულ დასო**

**შურისზიების წყურვილი მკლავსო”.**

**აუციმციმდა ჩერნომორს თვალი,**

**ტკბილი ღიმილით მოთაფლა ქალი.**

**ხელიც კი მისცა და უთხრა მშვიდად:**

**”ჩემო ნაინი, მეც ძლიერ მინდა,**

**რომ ვიმეგობროთ ყოველთვის ასე,**

**ეს მეგობრობა მე ძალით მავსებს**

**და იმ ყრუჩუნა და ჩერჩეტ ფინელს**

**დავაკრეჭინებ სიმწრისგან კბილებს.**

**არ გაჩენილა ჩემი მომრევი,**

**ყველას ამოვდებ რკინის სადავეს**

**და შენც იცოდე, რომ ჩერნომორი**

**ამ წვერს ვინმე არ მომჭრის ძირში**

**არ შემაწუხებს არაფრის შიში,**

**არც არაფერი არ მეფიქრება,**

**ლუდმილა მარად ჩემი იქნება,**

**რუსლანს კი მხოლოდ სამარე ელის”.**

**და კუდიანმაც დაუკრა კვერი:**

**”სამარე ელის! სამარე ელის!”**

**მერე კვლავ ზიზღი აიკრა პირზე**

**და სამჯერ დაჰკრა იატაკს ფეხი.**

**და უცნაური მანჭვით და გრეხით,**

**გველად ქცეული, გაფრინდა ისევ.**

**დროზე ეწვია გრძნეულს გრძნეული,**

**კვლავ დაუბრუნდა ჯუჯას ხალისი,**

**კვლავ აუთრთოლდა ვნებით სხეული**

**და გაეღიმა კიდეც თავისთვის.**

**თითქოს უეცრად მოეხნა ტვირთი**

**და მოუშუშდა მტანჯველი წყლული. . .**

**და გადაწყვიტა: მშვენიერ ტყვისთვის**

**ფეხქვეშ გაეგო წვერიც და გულიც.**

**და საზეიმოდ მორთულმა ჯუჯამ**

**კვლავ ლუდმილასკენ გასწია ურჩად.**

**ჩამოაყოლა ოთახებს თვალი,**

**ვერსად ვერ ნახა თავადის ქალი.**

**მერე კი ბაღში გავიდა იგი,**

**გადაიხედა მესერის იქით,**

**გაჩხრიკა ყველა კუთხე და ტევრი**

**და აღმა-დაღმაც ირბინა ბევრი.**

**დიდხანს აცეცა დამფრთხალი თვალი,**

**ვერც ქალი ნახა, ვერც მისი კვალი.**

**ვერ აღწერს ენა მის შეძრწუნებას,**

**მთლად მოეშხამა გრძნეულს გუნება**

**და როგორც ქარი ათრთოლებს ფოთოლს,**

**ისე ათრთოლდა და აკანკალდა,**

**დარბოდა, მაგრამ ცოცხალს არ ჰგადა,**

**მერე კი უცებ ღრიალი მორთო:**

**”მონებო აქეთ, მონებო, ჩქარა!**

**ახლა მჭირდება მე თქვენი შველა.**

**ან მომინახეთ თავადის ქალი,**

**ანდა ამ წვერით მოგახრჩობთ ყველას!”**

**ჩემო მკითხველო, ახლა კი გეტყვი,**

**სად გაქრა ჩვენი თავადის ქალი.**

**ბავშვივით გულწრფელს, ნაზსა და კეთილს,**

**არ მოუხუჭავს იმ ღამეს თვალი.**

**გრძნეულის ქუდი მიეკრა მკერდზე**

**და მომხდარ ამბის ახსნას ცდილობდა,**

**და მთლი ღამე საკუთარ ბედზე**

**ხან იცინოდა და ხან ტიროდა.**

**მას აცინებდა ყველაზე მეტად**

**ჯუჯა ბატონის მხდალი ბუნება,**

**ხოლო სიცილი და შეძრწუნება**

**ვერ თავსდებიან ვერასდროს ერთად.**

**მაშინვე ადგა თავადის ქალი,**

**როგორც კი სხივი მოადგა სარკმელს,**

**და უნებურად მოსტაცა თვალი**

**კედელთან მდგარმა მაღალმა სარკემ.**

**სულ უნებურად მისწვდა დალალებს,**

**რომლებიც შიშველ მხრებს უმალავდნენ.**

**გამოიჩინა შროსანა მხრები**

**და უნებურად დაიწნა თმებიც.**

**მერე კი სკამზე, საწოლის გვერდით,**

**გუშინდელ კაბას შეასწრო თვალი.**

**ჩაიცვა. ოხვრა აღმოხდა სევდის**

**და კვლავ ატირდა თავადის ქალი.**

**ოღონდაც სარკეს, წუხილით სავსე,**

**არ შორდებოდა არც ერთი წუთით**

**და უნებურად მოირგო თავზე**

**ჯუჯა გრძნეულის წოწოლა ქუდიც.**

**რა უნდა მოხდეს ბოლოს და ბოლოს,**

**ან როგორ უნდა გასთქვან კედლებმა. . .**

**ის კი ჩვიდმეტი წლისაა მხოლოდ,**

**რომელი ქუდი არ დაამშვენდება.**

**და დაბზრიალდა ლუდმილა უცებ,**

**ქუდმა დაიპყრო იგი მთლიანად:**

**გვერდზე მოიგდო, კეფაზეც, შუბლზეც**

**და მერმე წაღმა შეატრიალა.**

**უცებ ლუდმილა სარკიდან გაქრა.**

**შეკრთა საწყალი, არ იცის, რა ქნას.**

**შეატრიალა ქუდი და ისევ**

**გამოჩნდა სარკის კრიალა პირზე.**

**კვლავ შეაბრუნა - კვლავ გაქრა სადღაც,**

**მოიძრო - ისევ სარკის წინ დადგა.**

**”ძალიან კარგი, ჩემო ბატონო,**

**ახლა ჩემს ნახვას ნუღარც ნატრობო.**

**აქიცინე წვერიც და კუდიც,**

**მე კი ვიძინებ მშვიდადო ამ ღამ. . .”**

**სთქვა და გრძნეულის წოწოლა ქუდი**

**ჩამოიფხატა მაშინვე წაღმა.**

**ახლა კი რუსლანს მივხედო ისევ,**

**მარად შემართულს, მხნესა და ფხიზელს.**

**გადაივიწყე, მკითხველო, წუთით**

**ავი გრძნეულის წვერიც და ქუდიც.**

**ჩემმა რაინდმა იმ ბრძოლის მერე**

**ტყე გაიარა ჩუმი და ბნელი**

**და როცა გასცდა ჩათვლემილ ტევრებს,**

**ბრჭყვიალა ცის ქვეშ გამოჩნდა ველი.**

**ველი სავსეა ყვითელი ძვლებით:**

**ლავიწის, ბეჭის, კეფის თუ ყბების. . .**

**უკვე დამცხრალა ბრძოლის ხანძარი**

**და რიყესავით ბრყინავს აბჯარი.**

**გაჟანგულ ფარზე დამჯდარა ყვავი**

**და მუზარადში ჩამპალა თავი,**

**ხმალს შერჩენია უხორცო ხელი.**

**იქით აღვირი აგდია ცხენის,**

**აქეთ სველ მიწას კაპარჭი კოცნის**

**და გოლიათის მთლიანი ჩონჩხი**

**ბორცვს შერჩენია, როგორ ღრუბელი,**

**და ხეებივით დგნან შუბები,**

**შემოხვევიათ ფათალოს ხელი.**

**დუმილს მოუცავს სიკვდილის ველი.**

**ჩქამიც არ ისმის არავითარი.**

**საღათას ძილით სძინავს მიდამოს.**

**მზე კი ამ სურათს დასცქერის მშვიდად**

**გაჩახჩახებულ და მაღალ ციდან.**

**ამოიოხრა რაინდმა მწარედ,**

**ჩონჩხებს მოავლო მწუხარე თვალი.**

**”მითხარ, მინდორო, რომელმა ქარმა**

**შემოგაჩეცა ამდენი ძვალი?**

**ვისმა მერანმა გაგთელა ასე?**

**ვისი ვარსკვლავი ჩაბნელდა ცაზე?**

**ვინ მოიპოვა სახელი გმირის?**

**ვინ შეირცხვინა სიკვდილით პირი?**

**მინდორო, ახლა რაღად ხარ ჩუმად,**

**ამდენი რამე თუ გაქვს ნანახი,**

**რად მოგიშვია მკერდზე დუმილის**

**და დავიწყების მკაცრი ბალახი?**

**იქნებ მეც საშველს ტყუილად ვეძებ,**

**იქნებ ტყუილად მივყვები ფიქრებს**

**და უსახელო ბორცვზე ან ველზე**

**რუსლანის კუბოც დაიდგეს იქნებ.**

**და იქ ასრულდეს მისი იმედიც,**

**მისი სურვილიც, გზაც და სანთელიც. . .**

**და ბაიანის მქუხარე სიმებს**

**სიტყვაც არ ჰქონდათ მასზე სათქმელი?**

**მაგრამ რაინდებს ჭირდეგათ ხმალი,**

**მკვრივი აბჯარი და მუზარადი.**

**რუსლანიც ეძებს და მისი თვალი**

**აბჯრის გორებზე ნელა გადადის.**

**იმ უკანასკნელ ბრძოლაში იგი**

**უიარაღოდ დარჩა სრულებით,**

**ამიტომ დროზე შეწყიტა ფიქრი,**

**თვალით მოსინჯა ორლესულები.**

**ველს გაეღვიძა, ატყდა ჟღრიალი,**

**რკინას მიაწყდა რკინა მტვრიანი, -**

**ისევ გაცოცხლდა თითქოს ლაშქარი.**

**ფარიც იპოვა, ბუკიც, ჩაჩქანიც,**

**და თუმცა ხმლებში იდგა ყელამდი,**

**ვერ შეარჩია მაინც ვერაფრით:**

**ამ ტრიალ ველზე სივკდილმისჯილებს**

**ზოგს სიგრძე აკლდა და ზოგს სიმძიმე.**

**ის კი არ იყო დონდლო და ზანტი**

**და არც დღევანდელ რაინდებს ჰგავდა,**

**მოჩხრიკა ყველა ბუჩქი და ბარდი,**

**ბევრი ეძება და ბევრი სცადა.**

**დიდხანს იარა რაინდმა ასე,**

**მერე კი თორი მოირგო ტანზე,**

**ფოლადის შუბიც აიღო გრზელი**

**და მიატოვა მდუმარე ველი.**

**ამასობაში დაღამდა კიდეც,**

**გადაეფარა მიდამოს ბინდი.**

**თანდათან ფერი წაერთვა მინდვრებს,**

**გამოჩნდა მთვარეც, თეთრი და მშვიდი.**

**გამოჩნდა მთვარე, მშვიდი და მორცხვი**

**და ჩვენმა გმირმა შენიშნა ბორცვი,**

**ბორცვზე კი თითქოს ვიღაცას სძინავს,**

**სძინავს და ძილში საზარლად ხვრინავს.**

**არ დაბნეულა გმირი სრულებით,**

**ბორცვს დაკვირვებით შეავლო თვალი.**

**ცხენმა კი შიშით ცქვიტა ყურები**

**და ერთ ადგილზე აცქმუტდა მხდალი.**

**და მთვარის მშვიდი შუქით ნაბანი**

**ყალყზე დაუდგა თეთრი ფაფარი.**

**არ აშორებდა დიდი მანძილი, -**

**ბორცვი ხვრინავდა ბნელში კაცივით.**

**გამოიკვეთა თანდათან ბორცვი,**

**ფერკმრთალმა მთვარემ შეასხა ხორცი.**

**აღწრა მიჭირს და მაინც ვბედავ,**

**რუსლანი ნამდვილ სასწაულს ხედავს:**

**ჩვენი გულადი თავადის თვალწინ**

**უზარმაზარი თავი დევს კაცის.**

**ცხენი ადგილზე გაქვავდა შიშით,**

**იმ თას კი სძინავს და ხვრინავს ძილში.**

**დამდგარა, როგორც ზვინი ზვიადი,**

**გარემოცული მუნჯი წყვდიადით**

**და მუზარადის ცახცახა წვერით**

**ცას ებჯინება მინდვრების მცველი.**

**შეფიქრიანდა მისი სტუმარი,**

**უცებ გამოტყვრა, ახალი ჭირი**

**და სურს, როგორმე დააფრთხოს ძილი,**

**გაურკვეველი და იდუმალი.**

**შემოუარა თავს ყოველ მხრიდან,**

**ათვალიერა დიდხანს და მშვიდად.**

**მერე ნესტოში შეუყო შუბი**

 **და შეიჭმუხნა მძინარეს შუბლი.**

**გამწარებულმა და აცრემლილმა**

**ერთი ისეთი დააცემინა,**

**რომ არ გსმენიათ არსად იმგვარი.**

**დაცემინებას მოჰყვა გრიგალი,**

**ათრთოლდა ველი, ხოლო მთებიდან**

**ღრიალით მოწყდნენ მძიმე ლოდები,**

**ულვაშებიდან და წარბებიდან**

**წამოიშალნენ ბუკიოტები,**

**გამოეღვიძათ ჩათვლემილ ჭალებს,**

**მიაწყდა ეხო ოთხივე მხარეს,**

**ცხენმა ჭიხვინი მორთო გაბმული**

**და გვერდზე გახტა მკერდგაქაფული**

**დაფეთდა, როგორც გაუხედნავი,**

**ძირს გადმოაგდო ლამის მხედარი.**

**და უცებ თავმა შესძახა რაინდს:**

**”საით მოდიხარ, სულელო, საით!**

**დაუფიქრებლად გაბრუნდი უკან,**

**არც კი მეყოფი, თავხედო, ლუკმად”.**

**მაგრამ ამაყად მოხედა გმირმა**

**და გააქვავა ადგილზე ცხენი.**

**”შენ ხომ არ იცი, რაიდნო, ვინ ვარ,**

**არ მოგიწვდება ჩემამდე ხელი”. –**

**განრისხებული ბრდღვინავდა თავი, -**

**”რას დაწანწალებ მინდორში ღამით.**

**აბა, აქედან მოცოცხე მალე,**

**ხომ ხედავ ძილი მიხუჭავს თვალებს”**

**მოკრა თუ არა ამ სიტყვებს ყური,**

**ბრაზით ათრთოლდა რუსლანის გული**

**და მედიდურად მიუგო მაშინ:**

**”თუმცა მინდორზე მთასავით დგახარ,**

**ტვინის ნასახიც არ გიდევს თავში.**

**მე არ ვტრაბახობ და თვითონ ნახავ,**

**რომ არ დავრჩები არავის ვალში”.**

**მთლად გაიბერა ის თავის რისხვით,**

**თვალებში უცებ მოაწვა სისხლი,**

**შუბლზე აუხტა ორივე წარბი,**

**პირზე მოადგა დორბლი და ქაფი.**

**ვერ მოერია ბრაზსა და წუხილს,**

**გამოუვარდა ყურიდა ბუღი**

**და, როგორც ავდრის შავმა ღრუბელმა,**

**გაბერა ყბები და შეუბერა.**

**ატყდა გრიგალი, გავარდა მეხი,**

**დაეშვა წვიმის და სეტყვის სვეტი.**

**წინ ვეღარ წარდგა მერანმა ფეხი,**

**დახარა თავი, დაძაბა მკერდი.**

**ვერ მიაწვდინა რუსლანმაც ხელი,**

**ირგვლივ წყვდიდი გამეფდა სრული**

**და გაარიდა ქარიშხალს ცხენი,**

**რომ ოდნავ მაიც მოეთქვა სული.**

**კვლავ შეუტია და კვლავ ამაოდ,**

**ქარში მიიწევს და მიქანაობს,**

**ვერ მიაკარა ვერაფრით თითიც,**

**გადაეწურა იმედი თითქმის.**

**სამაგიეროდ თავი ხარხარებს,**

**უთანასწორო ბრძოლა ახარებს:**

**”რაინდო, საით? მოიწი აქეთ.**

**რა მოგივიდა, რაშია საქმე.**

**ნუ გადაყვები მწუხარე ფიქრებს,**

**როგორმე რთი შემომკრა იქნებ**

**და გამახარო ეს ბერიკაცი,**

**სანამ შენს მერანს გასძვრება ქანცი”.**

**თან კი უყოფდა საზარელ ენას.**

**რუსლანს წაერთვა თვალიც და სმენაც,**

**სულში ჩაუდგა ღრუბელი ქუფრი**

**და დაემუქრა შორიდა შუბით.**

**მერე კი სტყორცნა და, როგორც სხივი,**

**ბნელში გაბრწყინდა ფოლადი ცივი,**

**ეძგერა ენას და შავმა სისხლმა**

**მდინარესავით იფეთქა უცებ**

**და შეურყია ტრაბახას ფუძე,**

**ხოლო ტკივილმა, ბრაზმა და რისხვამ**

**გამოაშტერა თავი მთლიანად,**

**გონი წაართვა მწარე იარამ,**

**ლანძღვის ხალისიც წაუხდა უმალ**

**და მიაჩერდა ჩვენს რაინდს ჩუმად.**

**ასეთი რამე ახლაც, წინათაც**

**მე ჩვენს სცენაზე ბევრჯერ მინახავს,**

**გონებას ასე კარგავს სტვენისგან**

**ცუდი შეგირდი მელპომენისა.**

**მას არაფერი არ ახსოვს მაშინ**

**და გოგნებულს დაცინვის ტაშით**

**ენა ებმება და თავდახრილი**

**ხალხის წინაშე დგება ბალღივით.**

**რუსლანიც ამას უცდიდა მხოლოდ,**

**მოესწრო კიდეც, ბოლოს და ბოლოს,**

**ქორივით წამსვე მისკენ გავარდა,**

**თათმანიანი ხელი გამართა**

**და ერთი ისე შემოჰკრა ყბაში,**

**რომ ვარსკვლავები ათრთოლდნენ ცაში.**

**საბრალო თავიც უცებ გაბრუვდა,**

**გადაბანცალდა და გადაბრუნდა**

**და მის ნადგომზე გამოჩნდა ხმალი,**

**ააბრჭყვიალა ფოლადის თვალი.**

**და გაუხარდა რუსლან ბავშვურად,**

**წამსვე დასტაცა სანატრელს ხელი,**

**შემართა კიდეც და ფრენა-ფრენით**

**კვლავ დაგორებულ თავს მიაშურა.**

**სურს მოასხიპოს ყური და ცხვირი,**

**გადააჩვიოს ლანძღვას და ყვრილის.**

**მაგრამ უეცრად მოესმა კვნესა,**

**აატირებდა ის კვნესა კლდესაც.**

**და მან ნელ-ნელა დაუშვა ხმალი;**

**უცებ გაუქრა სიბრაზის კვალიც,**

**გაუქრა ბრძოლის ჟინიც და ვნებაც,**

**ასე მინდორში ყინული ქრება,**

**როდესაც ცხელი სხივებით სავსე**

**მზე დააცხრება საბრალოს თავზე.**

**- ”შენ გამინათე გონება, გმირო, -**

**თავს შეეცვალა ხმაცა და კილოც, -**

**შენმა მარჯვენამ მაჩვენა ნათლად,**

**რომ დამნაშავე ვიყავი მართლა.**

**და დღეის იქით მონა ვარ შენი,**

**რაინდს კი სუსტის შენდობა შვენის**

**და შენც, რაინდო, იყავს სულგრძელი,**

**შენ არც კი იცი, რას გავუძელი.**

**ერთ დროს, ძმობილო, მეც ვრაინდობდი,**

**მამაცი ვიყავ, მტერს არ ვინდობდი,**

**ქათმებში შეჭრილ მიმინოს ვგავდი,**

**მართლაც არ მყავდა ტოლი და ფანდი.**

**და სანამ ჩემი ძმა გაჩნდებოდა,**

**მე დავცქეროდი ყველას ზემოდან.**

**ოხ, ჩერნომორის ბრალია მხოლოდ**

**ამ სატანჯველის თავიც და ბოლოც.**

**მან შეარცხვინა ოჯახი ჩვენი.**

**დედის მუცლიდან გამოჰყვა წვერი**

**და დაბადებით ჯუჯას და ჩიას**

**ჩემი სიმაღლე ახრჩობდა შურით.**

**მე შევხაროდი ქვეყანას მზიანს,**

**რადგან უბრალო ვიყავი სულით.**

**ის კი ჭკვიანი იყო ქაჯივით**

**და სული ღვარძლით ჰქონდა დაჭრილი.**

**ბრაზით იმტვრევდა წყეული თითებს,**

**ბოლოს და ბოლოს შევჯავრდი კიდეც.**

**საუბედუროდ, იმ ქაჯს და შეშლილს**

**საბედისწერო ძალა აქვს წვერში.**

**იმ წვერს ატარებს წყეული ფარად,**

**ვერც ეკარება ვერავინ შიშით**

**და უვნებელიც დარჩება მარად,**

**თუ არ შეაჭრის ის წვერი ძირში.**

**და აი, ერთხელ, ერთ წყეულ დილას**

**გამიხმო გვერდზე და მითხრა ფრთხილად:**

**აღმოსავლეთში, წყნარი ზღვის პირას,**

**ჯურღმულიაო და ჩვენდა ჭირად**

**ლოდი ადევსო იმ ჯურღმულს თავზე**

**შავმა წიგნებმა მითხრესო ასე,**

**რომ იმ ჯურღმულში მახვილი დევსო,**

**ის ჩაგვიქრობსო ორივეს მზესო,**

**ასე უნდაო ჩვენს წყეულს ბედსო.**

**ვიღუპებითო შენცა და მეცო,**

**აღარ ვარგივართ დარდით და შიშით,**

**შენ თავს მოგჭრისო ის ხმალი ძირში,**

**მე კი - წვესაო. და ვითონ თქვიო,**

**თუკი მოსმენილს ზღაპრად არ თვლიო,**

**იმ ხმლის ჩაგდება გსურს თუ არაო,**

**ოღონდ სიმართლეს ნუ დამალავო.**

**”წავედით ძმაო საითაც გინდა, -**

**ჯუჯას მაშინვე მივუგე მშვიდად, -**

**გული ტყუილა გიწუხს და გტკივა,**

**თუ გინდა ქვეყნის კიდემდე მივალ”.**

**ვეება ნაძვი გავიდე მხარზე**

**და მაშინათვე გაველი გზაზე.**

**მეორე მხარზე ჯუჯა შევისვი,**

**თან წავიყვანე ისიც რჩევისთვის.**

**ძმა მაჩქარებდა და მეც ვჩქარობდი**

**და ჩემი ძმის თუ ღმერთის წყალობით**

**პირველად კარგად წავიდა საქმე:**

**მე მივადექი ჯურღმულის სარქველს,**

**მახვილსაც მივწვდი და ამოვიღე,**

**მაგრამ მოგვინდა იგი ორივეს.**

**მოსხდენელი მოხდება ისეც**

**და ჩვენში შუღლი ჩავარდა მყისვე.**

**საჩხუბარი კი გვქონდა ნამდვილად,**

**ვერ დავცხრებოდით ასე ადვილად.**

**აყვირდა ჯუჯა, მეც მაგრა დავხვდი,**

**ვექაჩებოდით ორივე მახვილს,**

**ორივე მუშტებს ვიცემდით გულზე,**

**მერე კი ჯუჯა დაწყნარდა უცებ.**

**მთლად გაისაწყლა წყეულმა სახე**

**და სწორედ მაშინ დამიგო მახე.**

**უჩუმრა იჯდა და მითხრა ბოოს:**

**”ეს უსარგებლო შფოთიან მხოლოდ.**

**ჩვენი კავშირი სუსტდება ამით,**

**ამიტომ ყური დამიგდე წამით.**

**ჯობია ბედმა განსაზღვროს თვითონ,**

**თუ ეს მახვილი რომელმა ვზიდოთ.**

**ორივემ მიწას დავადოთ ყური,**

**(რას არ იფიქრებს ბოროტი სული)**

**და ვინც პირველად გაიგებს რეკვას,**

**ამ ხმალსაც მისი სახელი ერქვას”.**

**თქვა და მაშინვე გაწვა მიწაზე.**

**მეც გავსულელდი, მართლა ვიწამე.**

**ვწევარ და ვუცდი, ვუცდი და ვუსმენ.**

**მოვატყუებო, ვიფიქრე უცებ,**

**მაგრამ თვითონვე მოვტყუვდი მწარედ.**

**არც გამიხედავს წყეულის მხარეს,**

**ის კი, ბოროტი ზრახვებით სავსე,**

**წამომპარვია უკნიდან თავზე.**

**ხელსი მოირგო მახვილი უკეთ**

**(არ მოვსწრებოდი იმ დღეს ნეტავი)**

**და სანამ მისკენ მივიხედავდი,**

**თავი მიწაზე გორავდა უკვე.**

**თავში ჩასახლდა ცხოვრების სული,**

**გვამს კი მოედო ხავსი და წყლული**

**და ცხრა მდინარის და ცხრა მთის იქით**

**დაუმარხავად ლპებოდა იგი.**

**მე კი გრძნეულმა ჩამავლო ხელი,**

**წამომათრია და ძმას საკუთარს**

**მაყლაპა ბევრი ტრამალის მტვერი**

**და ამ ხმლი მცველად აქ დამაყუდა.**

**ალალი იყოს ეს ხმალი შენთვის,**

**წაიღე იგი, - გფარავდეს ღმერთი.**

**იქნებ შენს გზაზე, ჩემო რაინდო,**

**სადმე ჯუჯასაც შეასწრო თვალი,**

**გადაუხადე და არ დაინდო,**

**არ ჩამაყოლო საფლავში ვალი.**

**თუ გამითენებ ამ ნანატრ დილას,**

**მეც კმაყოფილი ვიქნები სოფლის**

**და დავივიწყებ შენს მწარე სილას,**

**შენდამი დიდი მადლობის გრძნობით. ”**

მეოთხე სიმღერა

**მე ყოველ დილით, როგოც კი ვდგები,**

**უფალს გულწრფელად მადლობას ვწირავ,**

**რადგან ჯადოქრებს დღეს აღარ ვხვდებით,**

**ან უფრო სწორად: არ ვხვდებით ხშირად.**

**ახლა თამამად იხდიან ქორწილს,**

**წყვდიადს ჩაბარდა, რაც იყო წინათ,**

**ქმარიო მეუღლეს თამამად კოცნის,**

**და უფრო მეტიც: თამამად სძინავს.**

**მაგრამ არიან სხვა ჯადოქრებიც:**

**ნაზი ღიმილი, ლურჯი თვალები**

**და ხმა ხავერდის. . . ოხ, მეგობრებო,**

**მათაც ნურასდროს მიეკარებით.**

**ნუ დაუჯერებთ, ნუ მიენდობით,**

**და გეშიოდეთ ამ ტკბილი შხამის,**

**თუ გსურთ, რომ ბოლოს გითხრან შენდობა,**

**ახლა კი მშვიდად გეძინოთ ღამით.**

**მთრთოლვარე სულის მგოსანო დიდო,**

**წუთისოფლის და სამოთხის მკვიდრო,**

**ვარდების შლავ და ფოთლების ცვენავ,**

**სიყვარულის და ოცნების ენავ,**

**ცასავით მშვიდო, სუფთავ და ვრცელო,**

**ჩემი მუზების ძიძავ და მცველო,**

**შენ მომიტევე, ლექსის მშობელო,**

**ნუ შეიჭმუხნი სიბრაზით სახეს,**

**თუ ჩრდილოეთის ხმატკბილ ორფეოსს**

**მე ერთ მშვენიერ ტყუილში გამხელ.**

**ჩემო მკითხველო, შენც იცნობ ალბათ,**

**იმ უკეთურის უცნაურ ამბავს,**

**ეშმაკს რომ მშვიდად მიჰყიდა სული**

**ჯერ თავისი და მერე შვილების,**

**მერე ცოდვამ რომ დაუფრთხო რული,**

**და უთვალავი შენაწირებით,**

**ლოცვებით, რწმენით, გვემით და მარხვით**

**ჰპოვა მფარველი წმინდანის სახით.**

**შენ ალბათ მისი სიკვდილიც გახსოვს,**

**მისი თორმეტი ასულის ძილიც.**

**ჩვენც წარგვკვეთია წუხილით სასო,**

**ჩვენც დაგვცემია იმ ციხის ჩრდილი.**

**ძლიერი იყო ის განცდა ჩვენთვის,**

**მას ბევრი ნაზი გული მინებდა.**

**გულღრძო ეშმაკი და მკაცრი ღმერთი**

**და იმ უბიწო ასულთა ხვედრი**

**ჩვენც გვატყვევებდა და გვაშინებდა.**

**თავს ტყვეობაში ვგრძნობდით ყველანი,**

**ერთად ვტიროდით იმ დების შველა,**

**რადგან გულწრფელად გვიყვარდა ყველას**

**ჩვენ გვწვავდა მათი ცრემლი და დარდი,**

**ჩვენც მათთან ერთად ვეძახდით ვადიმს**

**და მშვიდ მონაზვნებს, როგორც ჩრდილები,**

**მამის საფლავზე მივაცილებდით.**

**მაგრამ ტყუილი იკყო ყოველი!**

**მე კი არ ვიცი, ჯერ რა მომელის.**

**იქნებ არ მეყოს მე სითამამე,**

**მაგრამ სიმართლე მთხოვს და მავალებს**

**გამომჟღვნებას და ვიწყებ წერას,**

**როგორც მგონია და როგორც მჯერა.**

**ამ დროდ რატმირი, ხაზართა ხანი,**

**სამხრეთისაკენ მიქროდა ისევ.**

**საამო ვნებით უთრთოდა ტანი**

**და ამ საამო ვნებათა მიზეზს**

**უკვე საკუთარ მეუღლედ თვლიდა.**

**მაგრამ საღამო დაეშვა ციდან,**

**ჩრდილებით და დუმილით სავსე**

**უცებ დაეშვა უგუ ზენიდან.**

**ხოლო გარინდულ ფიჭვნარის თავზე**

**უკანასკნელი სხივი ქრებოდა.**

**სიმღერაც შეწყდა მინდვირს მგოსანთა,**

**აღარაფერი აღარ მოჩანდა,**

**ქვეყანას ღამე დააწვა მკერდზე.**

**რატმირიც ღამის გასათევს ეძებს.**

**უეცრად ციხე შენიშნა მთაზე.**

**ციხის დაკბილულ და მაღალ კედელს**

**მიმოეფინა ჩრდილები ცაზე**

**და კუთხეებში კოშკები თვლემდნენ.**

**კედელზე ქალი დადის და მღერის,**

**მოუღერია გედივით ყელი**

**და მისი წყნარზე წყნარი სიმღერა**

**ციხის კედლიდან შუქად იღვრება.**

**"ქვეყანა უკვე წყვდიადში შედის,**

**ქარს აეშალა ცივი ფაფარი,**

**მაგრამ ჭაბუკო, ეს კოშკი შენთვის**

**იქნება მსვიდი თავშესაფარი.**

**ღამით აქ ტკბილი განცხრომა გელის,**

**დღისით კი სუფრა, ლხინი და შფოთი.**

**მიიღე ჩვენი გული და ხელი,**

**ჭაბუკო, მოდი, მოდი და მოდი.**

**შენ აქ იხილავს მშვენიერ ქალებს,**

**დაგავიწყდება, სხვაზე თუ თრთოდი.**

**ჭაბუკო, მალე, მალე და მალე,**

**ჭაბუკო, მოდი, მოდი და მოდი.**

**გზას დაგილოცავთ ყვლანი ბოლოს**

**სავსე თასებით და დაფნის ტოტით.**

**ჩვენ სამშვიდობთ გეძახით მხოლოდ,**

**ჭაბუკო, მოდი, მოდი და მოდი.**

**ქვეყანა უკვე წყვდიადში შედის,**

**ქარს აეშალა ცივი ფაფარი,**

**მაგრამ, ჭაბუკო, ეს კოშკი შენთვის**

**იქნება მშვიდი თავშესაფარი".**

**ასე მღერის და ანიშნებს ქალი**

**და უკვე კედელს მიადგა ხანიც.**

**შემოეგებნენ კართან ქალები,**

**უციმციმედათ ტურფებს თვალები.**

**ჯერ ჩამოართვეს დაღლილი ცხენი,**

**მერე კი ნაზად მოხვიეს ხელი**

**და შეიყვანეს კოშკში ჭაბუკი,**

**გაბრუებული ვნების ქარბუქით.**

**ერთმა ჩაჩქანი მოხადა სტუმარს,**

**მეორემ - ხმალი, მესამემ - თორი,**

**მძიმე აბჯრისგან განტვირთეს უმალ,**

**გამოუჩინეს გულმკერდის ბროლი.**

**მაგრამ ჯერ რატმირს აბანო ელის,**

**ნაღდი რუსული აბანო, ცხელი.**

**ვერცხლის კასრებში ბუყბუყებს წყალი**

**და იბინდება ოხშივრით თვალი.**

**ძვირფასი ნოხი დაუგეს სტუმრს**

**და გააწვინეს იმ ნოხზე უმალ**

**თავზე დაადგა ორთქლი და ბუღი,**

**ავიწყებს განვლილ დაღლას და წუხილს.**

**და უთვალთვალებს მშვენიერ ქალებს**

**თავის უენო საქმით გართულებს,**

**ნახევრად შიშვლებს და დახატულებს**

**ვერაფრით ვეღარ აშორებს თვალებს.**

**ჰაერს უგრილებს ტოტებით ერთი,**

**მეორე ვარდის საამურ ზეთით**

**კუნთებს უზილავს და უხალისებს.**

**ახლა მესამეს მიჰყავს თავისკენ**

**და აბანავებს ყვავილთა წვენში,**

**მეოთხეს კათხა უჭირავს ხელში.**

**და ამ დიდებულ სურათით მთვრალი**

**ნეტარ განცხრომას ეძლევა ხანი.**

**გადაავიწყდა ლუდმილაც უცებ**

**და გული უკვე სხვა ხმაზე უცემს.**

**მთლად გაუწვრილა სურვილმა გული,**

**აცეცხებს თვალებს და აღარ იცის,**

**რა მოუხერხოს ამ მტანჯველ სურვილს,**

**ვნების უჩინარ კოცონზე იწვის.**

**და აბანოდან გამოდის ხანი,**

**შეუმოსია ხავერდით ტანი.**

**ახლა კი სუფრა ეძახის რატმირს**

**სავსე ხორაგის და ღვინის მადლით.**

**მე ჰომეროსი არა ვარ, ძმებო,**

**არა ვარ მისი უბრალო ჩრდილიც**

**და თქვენც სულგრძელად მომეცით ნება,**

**რომ არ აღვწერო ის ლაღი ლხინი.**

**მე მირჩევნია, რომ ჩემმა ქნარმა,**

**დაუდევარმა და ვნებით მთვრალმა,**

**აქოს სიშიშვლე ნაზი სხეულის,**

**კოცნაზეც სმენად იყოს ქცეული.**

**მე ახლა ვხედავ მძინარე რატმირს,**

**სძინავს და გული ხმამაღლა უცემს**

**და, რა თქმა უნდა, რომ აღარ უსმენს**

**მთვარის და კოშკის იდუმალ თათბირს.**

**სძინას და კვნესის საბრალო მწარედ**

**და საიდუმლო მიჯნურის ალერსს**

**გახურებული ტუჩებით ეძებს,**

**თუმცაღა საბანს იხუტებს მკერდზე.**

**და აყოლილი ვნებიან სიზმრებს**

**წრიალებს, კვნესის და ოხრავს ისევ.**

**და აი, უცებ გაიღო კარი**

**და მთვარის შუქზე გამოჩნდა ქალი.**

**გამოეღვიძა იატაკს წამით**

**და ქალის ფეხქვეშ გაიღო ჩქამი.**

**აქ აღარ არის სიზმრის ადგილი,**

**უნდა აღსრულდეს გულის წადილი.**

**გამოიღვიძე - ნუ კარგავ წამებს!**

**გამოიღვიძე - შენია ღამე!**

**მიუახლოვდა სარეცელს ქალი,**

**მძინარე რაინდს შეავლო თვალი.**

**ჩაცურებია საბანი გვერდით,**

**გაშიშვლებია ავხორცი მკერდი.**

**სუნთქავს ხმამაღლა და ვნებიანად,**

**მთლად მინდობილი მაცდურ მირაჟებს,**

**ქალი კი შედგა, როგორც დიანა,**

**თავის მშვენიერ მწყემსის წინაშე.**

**მერე კი საწოლს დაეყრდნო მუხლით,**

**აჰყვა ვნებათა ღელვას და დუღილს,**

**იღბლიანს ძილი დაუფრთხო კოცნით**

**და შეუერთა სული და ხორცი. . .**

**მაგრამ ჩუმდება უმანკო ქნარი,**

**ჩემი ხმაც წყდება ზედმეტად მორცხვი.**

**ამიტომ ასე დავტოვოთ ხანი,**

**თავის საამო განცდებით მთვრალი.**

**ჩვენ კი რუსლანთა მივბრუნდეთ ისევ,**

**ის კიდევ მრავალს მოუგრეხს კისერს**

**და ძალაც კიდევ დიდხანს ეყოფა**

**უმაგალითო გმირს და მეგობარს.**

**ახლა კი, თავთან ჭიდილით დაღლილს,**

**სძინავს და მკერდი თანაბრად უცემს.**

**მაგრამ თენდება და ზეცის თაღი**

**თბილი სხივებით ივსება უცებ.**

**გამოჩნდა სივრცე, ათრთოლდა ველი.**

**სახე მიეცა ყველაფერს ირგვლივ.**

**რუსლანიც ადგა და მისცა ცხენი**

**მინდორზე უკვე ქარივით მიქრის.**

**დრო მგზავრობაში გავიდა ასე.**

**შავი ღრუბლები მომრავლდნენ ცაზე.**

**გაყვითლდა ყანა და ფრთოსან მგოსნებს**

**მინდვრებზე ქარი წივილით მოსდევს.**

**ცვივა ფოთოლი და შიშველ ქედებს**

**ეხვევა ცივი და მძიმე ნისლი,**

**ეცემა ზამთრის პირველი წვეთი**

**და დანარჩენთა სიმღერაც ისმის.**

**მაგრამ რუსლანი გზაშია ისევ,**

**თავის საფიქრალს მისდევს და მისდევს.**

**და ხიფათებით გაჭედილ გზაზე**

**კვლავ ერთადერთი მიზანი ავსებს. '**

**ვინ არ შემოხვდა: დევი თუ ქაჯი. . .**

**ბევრჯერ Aშეაქო ხმალიც და ჯაჭვიც.**

**ხან კი მთვარიან ღამით ალები,**

**გარემოცულნი ჭაღარა ნისლით,**

**მაცდური ცეცხლით სავსე თვალებით,**

**მაცდურ სიმღერებს მღეროდნენ მისთვის.**

**ის კი არავის არ უყურებდა**

**და ლუდმილაზე ფიქრობდა მარტო**

**და ხელს უწყობდა თვითონ ბუნებაც**

**ამ თავგანწირულ რაინდს და სატრფოს.**

**ახლა კი ვნახოთ, რას ფიქრობს, ნეტავ,**

**ან რა დღეშია ჩვენი ქალწული.**

**არ ჩანს და თვითონ ყველაფერს ხედავს**

**ავი გრძნეული ქუდით დაცული.**

**გაფითრებია წუხილით ლოყა,**

**ვეღარ იშორებს მეგობრის აჩრდილს**

**და მხოლოდ მასზე ფიქრობს და ოხრავს**

**და მოწყენილი სეირნობს ბაღში.**

**ხან უბრუნდება ლაღი ოცნებით**

**კიევის მინდვრებს, მშვიდსა და ლამაზს,**

**ეზოშიც შერბის და ნაზად კოცნის**

**თავის საყვარელ ძმებსა და მამას.**

**ბედნიერებით ახლად შობილი**

**ხელს უქნევს თავის კეთილ დობილებს,**

**ან ეფერება მოხუც გადიებს**

**და სიხარულის ცრემლით ატირებს.**

**მაგრამ ოცნებაც უკვალოდ ქრება**

**და ისიც ბედის წინაშე რჩება.**

**ამასობაში ჯუჯას მონები**

**კვლავ დაეძებენ გამქრალ მშვენებას,**

**მთლად არევიათ შიშით გონება,**

**არც ჭამა ახსოვთ, არც დასვენება.**

**ვერ მიაკვლიეს ვერაფრით კვალი,**

**მიწამ ჩაყლაბა თავადის ქალი.**

**ხოლო ლუდმილა ერთობა ამით,**

**გამოდის გზაზე და ჩნდება წამით.**

**თან კი ეძახის: "აქა ვარ, აქა!"**

**მონების მისკენ გარბიან წამსვე,**

**ის კი კვლავ ქრება და შვებით სავსე**

**ისმენს დაქანცულ მონების ქაქანს.**

**ჩემი ლუდმილა დიდხანს ლაღობდა,**

**დასეირნობდა Qჭალებში მშვიდად**

**და ყველა ჯურის მწიფე ნაყოფი**

**ხშირად ქრებოდა შრიალა ხიდან.**

**ხან ხეივნიდან ოხვრაც ისმოდა,**

**ხან შეკრთებოდა წყაროში წყალი**

**და სასახლეში ყველამ იცოდა,**

**რას აკეთებდა თავადის ქალი.**

**ხეზე ძვრებოდა ლუდმილა ღამით**

**და თუ ეძინა, დაბნეულ ძილშიც**

**ქმარს ეძახოდა და სუსტი ჩქამიც**

**გულს უხეთქავდა საბრალოს შიშით.**

**და დაძინებას აღარც ცდილობდა,**

**კვლავ მთქნარება და უძილობა,**

**მხოლოდ რიჟრაჟზე ჩასთვლემდა ფრთხილად**

**და როცა თვალებს ახელდა დილა,**

**ის ადგილს ჩიტებს უთმობდა ხეზე**

**და პირს იბანდა ჩანჩქერის ჩქერზე.**

**ჯუჯამაც ბევრჯერ შესწრო თვალი,**

**როცა ზვერავდა წალკოტს ზემოდან,**

**როგორ ბრწყინავდა და იმსხვრეოდა**

**უჩინარ ხელზე ჩანჩქერის წყალი.**

**და გადიოდა კვირაზე კვირა,**

**გადაელია გული ფერიას**

**და სასახლეში, ძალიან ხშირად,**

**მისი ტკბილი ხმაც მოუსმენიათ,**

**ვნებით იწვოდა, ჯუჯა ავხორცი,**

**ხოლო ყველაზე შორი ჭალიდან**

**მსხურს მოჰქონდა ხან ცხვირსახოცი,**

**ხან ნაკუწები სპარსული შალისა,**

**მთლად დაეგლიჯა ჯუჯას სხეული,**

**გამწარებული ოხრავს და ხვნეშის.**

**მაგრამ გათავდა! ახლა გრძნეული**

**მალე ჩაიგდებს ლუდმილას ხელში.**

**ჯადოქარს ვნების ცეცხლი ედება,**

**ძალით იგემოს უნდა ალერსი.**

**ასე ჰეფესტომ, კოჭლმა მჭედელმა,**

**გააბა ცოლი რკინის ბადეში.**

**ბადე წინასწარ მზად ჰქონდა მჭედელს,**

**როცა ეწვია ცოლს მეგობარი.**

**და დაანახვა დამცინავ ღმერთებს**

**კიპრიდას ნაზი თვალთმაქცობანი.**

**ჩვენი ლამაზი თავადის ქალი**

**გრილ ფანჩატურში იჯდა და წუხდა,**

**ყვავილებისთვის მიეპყრო თვალი**

**და ბედს გლოვობდა მწარეს და მუხთალს.**

**უცებ რუსლანის ხმა გაიგონა**

**და დაინახა მერე თვითონაც.**

**მაშინვე იცნო ძვირფასი ქმარი,**

**დაღლილი გზების მტვრითა და ქარით.**

**ფერი წასვლოდა რუსლანს მთლიანად**

**და მკერდზე აჩნდა დიდი იარა.**

**სწრაფად წამოხტა თავადის ქალი,**

**ბედნიერების ნექტარით მთვრალი**

**მისკენ გაქანდა, როგორც ისარი.**

**"რუსლანი . . . ღმერთო. . . მართლა ის არის. . .**

**ვინ დაგჭრა, ვინა. . ." ჩურჩულებს ასე**

**და სიხარულით ტალღებით სავსეს**

**ნეტარი ცრემლი უსველებს თვალებს.**

**ჩაეხუტება სანატრელს მალე,**

**აღარაფერი აღარ აშინებს.**

**მაგრამ. . . ჩვენება ქრება მაშივნე.**

**ოხ, ღმერთო! შიშით ნირწამხდარი მართვეს**

**შემოეხვია უცრად ბადე**

**თავბრუ დაეხვა საბრალოს წუთით,**

**მოძვრა გრძნეულის წოწოლა ქუდიც.**

**"ჩემია, ჩემი! - მოესმა უცებ.**

**შიშით შეერყა გულიც და ფუძეც**

**და ფეხქვეშ მიწა გამოეცალა.**

**და როცა მახინჯს, ბილწს და შემზარავს**

**ჯუჯასაც თვალი შეასწრო იქვე,**

**გონდაკარგული დაეცა პირქვე.**

**ჯუჯა უკოცნის ყელსა და კისერს,**

**დალოშნა მხრებიც და ნორჩი მკერდიც.**

**ნუთუ მიაღწევს გრძნეული მიზანს,**

**ნუთუ გადაწყდა ლუდმილას ბედი!**

**მოიცა! . . გესმის? - აყვირდა ბუკი,**

**ბრძოლაში იწვევს ვიღაცა ჯუჯას.**

**გრძნეული დაფრთხა. ბუკის ხმა უკვირს,**

**ბუკი კი ისევ ღრიალებს ურჩად.**

**აუცახცახდა ჯუჯას სხეული,**

**სულიც დაუფრთხა ბილწი და მრუდი.**

**გაოგნებულმა და დაბნეულმა**

**კვლავ დაახურა ლუდმილას ქუდი.**

**მხარზე გადიდო ვეება წვერი**

**და მომხდურისკენ გასწია ფრენით.**

მეხუთე სიმღერა

**მე ზლიერ მომწონს თავადის ქალი,**

**მგრძნობიარეა, სადა და წყნარი.**

**ქმარს არ ივიწყებს არც ერთი წამით,**

**მძინარეც მასზე ფიქრობს და ბოდავს**

**და ქარაფშუტაც თუ არის ოდნავ, -**

**რა მოხდა? - უფრო მშვენდება ამით.**

**სიციცხლე ფეთქავს ლუდმილას ირგვლივ**

**და ჩემი გულიც შვებით ივსება**

**და თვითონ სთქვით: თუ შეიძლება,**

**ლუდმილა ყველას უყვარს და მოსწონს,**

**დაიპყრო ყველას გული და თვალი.**

**მისი ღიმილი, ნაზი და მკრთალი,**

**ჩემს სულშიც ანთებს ტრფიალის კოცონს.**

**მეც ამ საამურ განცებით ვცხოვრობ**

**და მეცხრე ცაზე დავფრინავს უფრთოდ.**

**ხოლო დელფირა ჰუსარს ჰგავს უფრო,**

**ბაკენბარდები აკლია მხოლოდ.**

**ბედნიერია მოკვდავთა შორის,**

**ვისაც ლუდმილამ დაუდო ტოლი,**

**ვისაც ლუდმილა უცდის და ნატრობს**

**და ვისაც გულის ეძახის სატრფოს.**

**მაგრამ დელფირას ვინც გაექცევა,**

**მერწმუნეთ, ისიც შვებას ეწვევა.**

**ახლა კი ვნახოთ: ვინ უხმობს ჯუჯას,**

**ვისი ნაღარა ღრიალებს ურჩად,**

**ვინ აუთრთოლა გული ჩიტივით**

**და გაუბედა გრძნეულს ჭიდილი.**

**ეს რუსლანია, იმედის შუქით**

**გულმიცემული. და მისი ბუკი**

**ქარიშხალივით ღრიალებს ისევ,**

**რისხვის ღრუბელი გადასდის პირზე**

**და ცხენიც, მისი ერთგული მუდამ.**

**მუხლამდე თოვლში ბორგავს და ცქმუტავს.**

**თავადი გრძნეულს უხმობს და ელის,**

**შმფოთვარე გული ხმამაღლა უცემს**

**და სწორედ ამ დროს ძლიერი ხელი**

**ჩაჩქანზე დაჰკრა ვიღაცამ უცებ.**

**მაღლა აღაპრყო რუსლანმა თვალი**

**და დაინახა, რომ მთელი ზალით**

**მისკენ მოჰქროდა ჯუჯა ნგრძნეული,**

**სიბრაზისაგან მეხად ქცეული.**

**ღრუბელს უგავდა ვეება კუზი,**

**ხელში ეჭირა მრისხან გურზი,**

**უკან წივილით მოსდევდა ქარი**

**და აიფარა რუსლანმა ფრი.**

**მაგრამ მოქაჩა გმირმა აღვირი**

**და მოუქნია გრძნელს მახვილი,**

**მაგრამ გრძნეული აფრინდა მაღლა,**

**რაინდის რისხვას გადურჩა ახლაც,**

**გაუჩინარდა წამით და ისევ**

**აურზაურით დაეშვა მისკენ.**

**გმირმა კი გვერდზე გააგდო ცხენი**

**და მოეცარა ჩერნომორს ხელი,**

**ვერ შეიკავა თავი ვერაფრით**

**და თოვლის ზვინში ჩაჯდა ყელამდის.**

**ჩამოქვეითდა რუსლანიც წამსვე,**

**დაბნეულ ჯუჯას წაადგა თავზე**

**და მძლავრი ხელი ჩაჰკიდა წვერში.**

**ჯუჯაც ამაოდ წვალობს და ხვნეშის,**

**თოვლით გაევსო დამჭკნარი პირი,**

**უცებ აფრინდა და ჩვენი გმირიც**

**თან აიყოლა გარინდულ ცაში**

**და მარტო დარჩა მინდორზე რაში.**

**უკვე გამოჩნდა ღრუბლების ჯარი,**

**სისინებს ცივი და სველი ქარი.**

**გადაუქროლეს მოწყენილ ტყეებს,**

**გადაუქროლეს გარინდულ კლდეებს,**

**ქვემოდან ისმის ტალღის დგაფუნი.**

**გმირი კი მაინც კიდია წვერზე,**

**გაშეშებული და დაძაბული.**

**ჯუჯა თანდათან სუსტდება ცაში,**

**რუსული ზალით გაოცებული,**

**უკვე დაკარგა რიხი მეფური**

**და უკვე შიშიც დაეტყო ხმაში.**

**და ეუბნება ჩვენს რაიდს ასე:**

**"რაინდო, კარგად დამიგდე ყური.**

**რას დავწანწალებ, ნეტავი, ცაზე,**

**გადავივიწყოთ მტრობა და შური.**

**მე გაპატიებ ყველაფერს უმალ,**

**როგორც ღირსეულ რაინდს და სტუმარს.**

**ქების ღირსია შენი გმირობა,**

**მაგრამ ჯერ უნდა მომცე პირობა. . . "**

**"ჩუმად, ვერაგო! - რუსლანმა წამსვე**

**გააწყვეტინა ჯადოქარს სიტყვა -**

**ვერ მოვრიგდებით მე და შენ ასე,**

**უნდა აღსრულდეს, რაც ერთხელ ითქვა.**

**რუსლანი თავის ცოლის მტანჯველთან**

**ვერ მორიგდება ვეღარასოდეს**

**და შენც, ბოროტო, კარგად გახსოვდეს,**

**რომ წვერს მოგაჭრის მისი მარჯვენა".**

**შიშმა შეიპყრო ჯუჯა გრძნეული,**

**აუცახცახდა გონჯი სხეული,**

**მთლად დაეღრიჯა სიმწრისგან სახე,**

**ვეება წვერსაც ამაოდ არხევს:**

**ღონივრად უჭერს რუსლანი თითებს**

**და ღერა-ღერა აწიწკნის კიდეც.**

**ორ დღეს ატარა გრძნეულმა გმირი.**

**ვერ მოიშორა ვერაფრით ჭირი.**

**ოფლი და ხვათქი გადასდის პრიზე . . .**

**მესამე დღეს კი შესჩივლა ისევ:**

**"ნუღარ მაწვალებ, რაინდო, კმარა.**

**იწამე ღმერთი და შემიცოდე.**

**შემინარჩუნე ოღონდ სიცოცხლე**

**და შენი ონა ვიქნები მარად.**

**მიბრძანე, წავალ საითაც გინდა. . ."**

**ხოლო რუსლანმა მიუგო მშვიდად:**

**"რაკი იწამე რუსული ძალა,**

**ლუდმილასაკენ გაფრინდი ჩქარა".**

**ჯუჯამ მორჩილად მოკუმა პირი,**

**ჩაქინდრა თავი და სევდით სავსემჯ**

**სახლს მიაშურა და ჩვენი გმირიც**

**საზარელ მთებში აღმოჩნდა წამსვე.**

**მაშინ რუსლანმა შემართა ხმალი,**

**ჯუჯას მიაპყრო მრისხანე თვალი**

**და მთლად დალეულს დარდით და შიშით**

**წვერი წნელივით შეაჭრა ძირში.**

**"ჩვენც გვიცნობდეო, - შესძახა თანაც. -**

**რაო, ყაჩაღო, არ მოგწონს განა?**

**რა იქნა შენი ეშხი და ძალა?"**

**სთქვა და ჩაჩქანზე შეიბა წვერი**

**და მერანს უხმო გაბმული სტვენით.**

**მერანიც მხოლოდ ამას ნატრობდა,**

**მკვირცხლად მოფრინა თავის პატრონთან.**

**რუსლანმა ჯუჯა გუდასი ჩასვა**

**და უნაგირზე დააკრა მაგრა.**

**თვითონ კი წამსვე, გრიგალის მსგავსად,**

**მწვერვალისაკენ გაქანდა, გაჰკრა.**

**და სულმა წამით კვლავ მოილხინა,**

**ჯუჯას სასახლე როცა იხილა.**

**წვეროსან ჩაჩქანს შეასწრეს თვალი**

**და აირია კაცი და ქალი:**

**ვრცელ პალატებში გამოჩნდა წუთით**

**მხდალი მხევლების დამფრთხალი გუნდი.**

**თავზე დაატყდათ რისხვა განგების**

**და საზარელი ჯოგიც ზანგების**

**ლანდივით სადღაც გაუჩინარდა. . .**

**ხოლო რუსლანი კარებს მივარდა,**

**ჩამკვდარ დარბაზებს მიჰყვება მარტო, '**

**ეძახის თავის ცოლსა და სატრფოს '**

**და მხოლოდ ჩუმი და ვრცელი ბაღი**

**აბრუნებს ექოდ რუსლანის ძახილს.**

**ახლა ბაღისკენ გავარდა იგი,**

**იქაც დუმილი მეფობდა ირგვლივ.**

**მიდის და მიდის, მაგრამ ამაოდ,**

**უბრალო ჩრდილიც კი არ ქანაობს.**

**ჩამკვდარა ბაღი. ჭალაკებს სძინავთ.**

**ცარიელია ფანჩატურებიც.**

**არც ხეივანში, არც წყაროს პირას**

**კვალის ნასახიც არ ჩანს სრულებით.**

**უეცრად სუნთქვა შეეკრა თავადს,**

**მთელი ქვეყანა ეჩვენა შავად,**

**აჰყვა საზარელ და მტანჯველ ფიქრებს:**

**"ტყვეობა. . . ტანჯვა. . . ვინ იცის . . . იქნებ. . .**

**წუთის საქმეა . . .ტალღები. . ." - ასე**

**ფიქრობს რაინდი და სევდით სავსეს**

**მთლად დაუბნელა შიშმა გონება**

**გაშეშდა. მკვდარი ქვა გეგონებათ.**

**ტანზე ედება ველური ცეცხლი**

**ავი ფიქრებით მკვდარსა და შეცვლილს.**

**მაგრამ რაინდის მთრთოლვარე ტუჩებს**

**თითქოს ლუდმილა შეეხო უცებ.**

**ისიც მძვინვარე და შემზარავი**

**ბაღში შლეგივით გავარდა ისევ:**

**დაამხო ჩრდილით მშვიდი კარავი,**

**ყველაფერს სახე უცვალა მყისვე.**

**დაამხო ხეთა შრიალი თარი,**

**წამში უდაბნოდ აქცია ბაღი.**

**უწყალოდ ჩეხავს მრისხანე ხმალი**

**და მსხვერპლს დაეძებს რაინდის თვალი.**

**მთლად გაპარტახდა წალკოტი მშვიდი,**

**წყალმა წაიღო ლამაზი ხიდიც,**

**ფანჩატურებიც დაემხვნენ პირქვე,**

**ხოლო რუსლანი ხმალს მაინც იქნევს**

**და სწორედ მაშინ რუსლანის ხმალმა**

**ლუდმილას ქუდი მოხადა უცებ.**

**ჯადომ მაშინვე დაკარგა ძალა -**

**რუსლანი თავსი სანატრელს უცქერს. . .**

**აღარ უჯერებს თავადი თვალებს,**

**ტანჯვისთვის გულიც აღარ ეყოფა.**

**ეცემ ფერხთით და შვებით მთვრალი**

**ეხვევა თავის ერთგულ მეგობარს.**

**ხელებს უკოცნის და აგლეჯს ბადეს,**

**მეუღლის ხილვა კვლავ ძალს მატებს.**

**ეძახის, მაგრამ ლუდმილას სძინავს**

**და ყვავილივით ფეთქავს და ფშვინავს,**

**ძილი უმძიმებს თვალსა და ჰანგებს.**

**რუსლანს კი ჩრდილი დაადგა თავზე**

**და გულიც ისევ წუხილით უცემს,**

**მაგრამ ნაცნობი ხმა ესმის უცებ**

**და იმ მადლიან ფინელს ცნობს ხმაზე:**

**"თავადო, ახლაც გმართებს მხნეობა,**

**გამბედაობა და გამძლეობა.**

**თან წაიყვანე მძინარე ცოლი,**

**შენი ერთგული და სულის ტოლი.**

**შენ ახლა მეტი ძალა გჭირდება,**

**არ უღალატო ბედს და ღისებას**

**ღვარძლი კი მისას იწვნევს ისედაც,**

**მას ზეცის რისხვა არ ასცილდება.**

**შენ კი შინისკენ იჩქარე მალე**

**და იქ გაახელს ლუდმილა თვალებს".**

**რუსლანის გულში გათენდა დილა,**

**კვლავ გამოცოცხლდა და ნაზი ცოლი**

**მიიკრა მკერდზე და სულის თრთოლვით**

**მწვერვალებიდან დაშვა ფრთხილად.**

**კვლავ გზას დაადგა ცხენი ნავარდით,**

**შინისკენ ჩქარობს ჩვენი თავადი.**

**ხელში უჭირავს ძვირფასი ტვირთი**

**და კიევისკენ ხალისით მიდის.**

**და დილასავით ნორჩსა და სავსეს,**

**ლუდმილას სძინავს დევგმირის მხარზე.**

**და მის დალალებს ნიავი არხევს,**

**ლოყაზე ცრემლის უბრწყინავს წვეთი,**

**ხან ხშირი სუნთქვით უღელავს მკერდი,**

**ხან ეფერება ვარდისფრად სახე.**

**თვალწინ რუსლანი უდგა მძინარეს,**

**გულზე გადასდის ვნების მდინარე**

**და იმეორებს საყვარელს სახელს.**

**თავდავიწყებას ეძლევა გმირიც,**

**თავბრუდამხვევი სიამით სავსე**

**და ერთგულ მცველად ადგია თავზე**

**ნაზი მეუღლის ცრემლსა და ღიმილს.**

**შეუსვენებლად მიდის რაინდი,**

**ვერც გზა აფერხებს და ვერც ამინდი.**

**დღისით თუ ღამით, ველზე თუ მთაზე**

**ჩაუმუხლავად მიიწევს ასე.**

**ქალწულს კი სძინავს, მაგრამ თავადი**

**მოწოლილ ვნებას იკლავს ძალათი,**

**ბედისგან მარად ტანჯულს და დევნილს**

**სხვაგვარად არც კი უხლია ხელი.**

**ის მხოლოდ იცავს მძინარე სატრფოს, '**

**გაზიარებულ სიყვარულს ნატრობს, '**

**წმინდაა მისი სულიც და ფიქრიც,**

**უბიწო ფიქრში ნეტარებს იგი.**

**ბერიც თამამად ამტკიცებს ამას,**

**მე კი ვუჯერებ იმ წმინდა მამას,**

**ვინც იყო ჩვენზე ბევრის მნახველი**

**და ჩვენც გადმოგვცა გმირის სახელი.**

**მეც მჯერა, რადგან ცალმხრივი ვნება**

**სულში ქვასავით უხეშად წვება.**

**მწყემსო ქალებო, ლუდმილას ძილი**

**არ იყო თქვენი ძილივით ტკბილი,**

**როცა მდელოზე წვებით ქალწულნი,**

**მაისის ცხელი მზით მოქანცულნი.**

**მეც მახსოვს ერთი პატარა ველი,**

**დამძიმებული არყნარის ჩრდილით,**

**მეც მახსოვს ერთი საღამო ბნელი**

**და მახსოვს ლიდას მაცდური ძილიც. . .**

**მე ახლაც მახსოვს, როგორ ვღელავდი,**

**როცა პირველად ვაკოცე მორცხვად,**

**მაგრამ მთრთოლვარე და მხდალმა კოცნამ**

**ვერ გააღვიძა ლიდა ვერაფრით.**

**თუმცა, რას ვბოდავ! იმ სიყვარულმა**

**უკვე სხვა გულში დაიდო ბინა,**

**მისი ტკივილიც და სიხარულიც**

**გადავივიწყე დიდი ხნის წინათ.**

**ჩემს გულში ჩქარა იმ ტრფობის ალი**

**და ჩემთვის ახლა სულ სხვა დროს მოდის,**

**მე დღეს მიტაცებს თავადის ქალი,**

**მისი რაინდი და ჩენრომორი.**

**ერთ გზას ადგანან ახლა ყველანი,**

**ერთად მისდევენ გარინდულ მინდვრებს.**

**და აი, უკვე გამოჩნდა კიდეც**

**მრისხანე ბორცვის მრგვალი მწვერვალი.**

**მაშინვე იცნო რუსლანმა თავი**

**და ფიცხი ცხენიც აჩქარდა უცებ.**

**გაშეშებია სასწაულს თვალი**

**და თმა ტყესავით აშლია შუბლზე.**

**ჩამოვარდნია ვეება ტუჩი,**

**ჩამოფხატვია ყვრიმალზე ზუჩი,**

**მთლად წართმევია სიცოცხლის ფერი,**

**ამოგანგვლია მიწაში წვერი,**

**დაუკრეჭია კბილები მწარედ,**

**დანებებია სიკვდილის ქარებს,**

**მაინც თავისი უთქვამს ბუნებას,**

**სიკვდილითა და სიცოცხლით სავსეს.**

**და აი, უკვე მომაკვდავ თავზეც**

**უკანასკნელი დღე იწურება.**

**მის წინ შეჩერდა მამაცი გმირი '**

**ლუდმილასთან და ჯუჯასთან ერთად**

**და დაუძახა: "სალამი შენდა!**

**არ შეირცხვინა რუსლანმა პირი.**

**უკვე მიეზღო ბოროტს სასჯელი,**

**აჰა, იხილე შენი მტანჯველი!"**

**კვლავ გამოერკვა თავი დროებით,**

**გამოაცოცხლა რაინდის სიტყვამ,**

**სიცოცხლის ფრთები კვლავ გამოება**

**და უყურებდა მოსულებს დიდხანს.**

**ააცმაცუნა ვეება პირი,**

**როდესაც იცნო ამაყი გმირი**

**და შემზარავი აღმოხდა კვნესა,**

**როცა ძმაც იცნო, ბილწი და ქლესა.**

**და სიბრაზისგან გაბერილ პირზე**

**გადაუარა სიწითლემ ისევ,**

**კვლავ გაიბრძოლა ძარღვებში სისხლმა.**

**კვლავ მოწყდა კვნესა მთრთოლვარე ტუჩებს**

**და უსიცოცხლო თვალებში უცებ**

**უკანასკნელად იელვა რისხვამ.**

**კვლავ აუმღვრია ცოფმა თვალები,**

**გაასავსავა ენა წვალებით**

**და ძმა, ბოროტი და უკეთური,**

**აავსო ლანძღვით და საყვედურით.**

**მერე ყინული ჩაუგდო ხმაში,**

**გაშეშდა მკაცრი და ფერმიხდილი,**

**და ჩვენი გმირიც დარწმუნდა მაშინ,**

**რომ დაეუფლა საწყალს სიკვდილი.**

**ჯუჯა კი შიშმა დააფრთხო უმალ,**

**აუცახცახა გონჯი სხეული**

**და ლოცულობდა გუდაში ჩუმად,**

**გაოგნებული და დაბნეული.**

**ერთ უსახელო მდინარის პირას**

**ფერდობზე იდგა პატრა ქოხი,**

**ირგვლივ ეფინა ხასხასა ნოხი**

**და შრიალებდა ნაძვნარი ფრთხილად.**

**გრილი მდინარე თეთრად ელავდა**

**და მოდიოდა ვრცელი და წყნარი**

**და თუ ნიავი დაუბერავდა,**

**ლერწმის ღობესთან მღეროდა წყალი.**

**ველზე რიჟრაჟი წვებოდა ციდან**

**და არაფერი არ ხმაურობდა,**

**და თითქოს ქვეყნის გაჩენის დღიდან**

**დუმილს დაეპყრო აქაურობა.**

**უშფოთველ სივრცეს მოავლო თვალი**

**და შეაჩერა რუსლანმა ცხენი:**

**პირველყოფილი, ჩუმი და წყნარი**

**დილის ბურუსში ელავდა ველი.**

**რუსლანმა მოლზე ჩამოსვა ცოლი,**

**თვითონაც ახლოს მიუჯდა თრთოლვით.**

**ბაგეს უცოცხლებს სატრფოს სახელი**

**და გულზე აწევს ტკბილი ნაღველი.**

**უცებ იალქანს შეასწრო თვალი, -**

**გამოდიოდა ღრუბლის ჩეროდან,**

**ნავს მდინარეზე გაევლო კვალი**

**და მებადური ტკბილად მღეროდა.**

**გადაეფინა ტალღებზე ბადე,**

**გამოსცდა ნისლის შრიალა ფარდებს.**

**ქარს მიუშვირა ხუჭუჭა თავი**

**და მოაყენა ნაპირთან ნავი.**

**ხოლო ქოხიდან გამორბის ქალი,**

**გამბრწყინებია ბაგე და თვალი,**

**გაშიშვლებია მკედი და მხრები**

**და დაუდევრად დაშლია თმები.**

**ყველა მიწიერ სიამის ღირსი,**

**უნაკლი იყო მშვენების მისი.**

**აი, ისინი, გადახვეულნი,**

**სხდებიან გრილი მდინარის პირას,**

**მიტმასნებია სხეულს სხეული '**

**და სიყვარულში დრო გადის ტკბილად**

**და უზრუნველი თავისუფლებით**

**მშვიდად სუნთქავენ, როგორც ღრუბლები.**

**მაგრამ თუ იცით ჩვენმა თავადმა,**

**გაოცებულმა ამით თავადაც.**

**იმ მებადურში ვინ იცნო მაშინ? -**

**მისი ძლიერი მეტოქე ხმალშიც**

**და სიყვარულშიც - ხაზართა ხანი.**

**ბედნიერების ნექტარით მთვრალი**

**ის ტურფა ასულს, ოქროს თმებიანს,**

**დაწყვილებია გზითა და ბედით**

**და ამ მშვენიერ მეგობრის გვერდით**

**სხვა ყვლაფერი დავიწყებია.**

**ახლოს მივიდა რუსლანი კიდევ.**

**რატმირმაც იცნო რუსლანი უმალ.**

**წამოხტა, მოქრის, შეჰკივლა კიდეც**

**და ჩაეხვია უეცრად სტუმარს.**

**"ამას რას ვხედავ? - შესძახა გმირმა, -**

**აქ რას აკეთებს ხაზართა ხანი,**

**რად მოარიდა ცხოვრებას პირი,**

**რა იქნა მისი განთქმული ხმალი".**

**"ჩემო ძმობილო, - სთქვა მებადურმა, -**

**ადრე დიდების ძებნით გართულმა**

**დღეს დავთმე იგი, როგორც ღრუბელი**

**გამოფიტული და დამღუპველი.**

**მერწმუნე: უფრო ახლოა გულთან**

**ეს სიყვარული, ნაზი და სუფთა.**

**გულს არ ჭირდება სხვა მეგობარი,**

**სხვა გართობანი და სხვა გრძნობანი.**

**აღარ მიტაცებს ცხენთა ჭენებაც,**

**ხმალთა ცემაში ვერაფერს ვხედავ,**

**სამაგიეროდ: ბედნიერბით**

**დღეს მდიარი ვარ ყველაზე მეტად.**

**მთლად დავივიწყე ჩემი წარსული**

**და თვით თავადის ნაზი ასულიც".**

**"მოხარული ვარ, - უთხრა რაინდმა, -**

**კვლავ ჩემთან არის თავადის ქალი".**

**და გამოცოცხლდა ხაზართა ხანის :**

**- ღმერთო, რა მესმის! . . . როგორ? . . . საიდან?**

**თუ შეიძლება . . . მაჩვენე ჩქარა.**

**თუმცა არ მინდა, არა და არა.**

**ვერ ვუღალატებ მე ჩემს მეგობარს,**

**მე მისი ნაზი შუქიც მეყოფა.**

**მე შევიყვარე ის სულზე მეტად,**

**გვიადვილდება სიცოცხლე ერთად.**

**ჩემი გარდაქმნის და შეცვლის მიზეზს**

**ია და ვარდი ასხია პირზე.**

**მე სხვას ვერაფერს ვეღარ ვინატრებ, -**

**მან დაუბრუნა ჩემს სულს თავიდან:**

**დიდი სიშვიდე და მზის სინათლე**

**და დროც, რომელიც შფოთში გავიდა.**

**მე თორმეტ ასულს ვუყვარდი ერთად,**

**თავბრუს მახვევდა მათი სიცილი,**

**მაგრამ დავლძიე და ჩემდა ბედად**

**ამის გულისთვის დავთმე ისინიც.**

**დავთმე გნცხრომის კოშკი ზღაპრული,**

**მთვარის მთრთოლვარე შუქში ჩაფლული.**

**ხელი ავიღე ხმალზეც და ფარზეც,**

**მტრებსაც შევეშვი და ვცხოვრობ ასე**

**და ამ სიმშვიდით ვარ ბედნიერი,**

**ვიპოვე ჩემი ფუძე და ჭერი**

**შენთან, ძვირფასო და მშვენიერო,**

**სულის სინათლევ, შენთან და შენით".**

**გაღიმებული უსმენდა ქალი**

**ძვირფას მეგობარს და უცხო სტუმარს.**

**ხანისთვის მშვიდი მიეპყრო თვალი**

**და ხან თავისთვის ოხრავდა ჩუმად.**

**ჩემი რაინდი და მებადური**

**გვიანობამდე ისხდნენ ნაპირთან,**

**ტკბილი საუბრით იყვნენ გართული**

**და ვერც გაიგეს, დღე რომ გაფრინდა.**

**გაშავდა მთები. დადუმდა არე,**

**ტალღებმაც ღელვას და შრიალს უკლეს.**

**ფეხზე წამოდგა ფერმკრთალი მთვარეც,**

**რუსლანის წასვლის დროცაა უკვე. '**

**გადააფარა მძინარე ასულს**

**წამოსასხამი და შეჯდა ცხენზე.**

**რატირიც სულით თან მისდევს წასულთ,**

**მონატრებია ნავარდი ველზე.**

**გზას და მომავალს ულოცას იგი,**

**თან თვალი რჩება მეგობრის გზისკენ**

**და სევდიანად იღვიძებს ისევ**

**ამაყი წლების მღელვარე ფიქრი.**

**რა იქნებოდა, რომ ჩემი ქნარი,**

**ოცნებითა და სიმღერით მთვრალი**

**და სიყვარულში მდგარი ყელამდის, -**

**ხოტბას ასხამდეს მხოლოდ გმირობას**

**და მასთან ერთად (უცხოს ყველასთვის)**

**ძველ მეგობრობას და გულტკბილობას.**

**რატომ მაძალებს ეს ბედი მკაცრი,**

**რომ შევურიო სევდა გალობას**

**და დღევანდელი მანკი და ღვარძლი**

**გამოვუჩინო შთამომავლობას.**

**თავადის ქალის ხელის მძებნელი**

**ნაინს უცდიდა ამ დროს ფარლაფი,**

**ხმალს არ იღებდა ხელში არაფრით,**

**როგორც მისთანა რაინდს შეჰფერის.**

**თავს არ იკლავდა წუხილით დიდად**

**და იჯდა თავის მამულში მშვიდად.**

**და აი, დადგა ნანატრი წამი:**

**არც გაუღია ჯადოქარს ჩქამი,**

**ისე უჩუმრა წაადგა თავზე,**

**გამოეცხადა და უთხრა ასე:**

**"შეკაზმე ცხენი. ხომ იცი, ვინც ვარ?**

**აბა, მომყევი!" - და კატად იქცა.**

**ფარლაფმაც ცხენი შეკაზმა წამსვე**

**და მიჰყა კატას იმედით სავსეს.**

**მიდამო უკვე წყვდიადში თვლემდა,**

**მიწას ზვერავდა მთვარე ზემოდან**

**და შავ ყორღანებს სინათლეს ფენდა,**

**როდესაც ღრუბლებს გამოსცდებოდა.**

**რუსლანიც იქვე, ლუდმილას გვერდით,**

**იჯდა მდუმარე და მოწყენილი**

**და შეჩვეული დარდი და სევდა**

**კვლავ გულზე ედო მძიმე ხელივით.**

**ფირებს დაეპყრო იგი მთლიანად,**

**იჯდა უამრავ ფიქრებით სავსე**

**და ძილი გრილი ფრთების შრიალით**

**ფეხაკრეფილი წაადგა თავზე.**

**რულმორეული თვალებით კიდევ**

**დახედა ქალწულს; მძინრე ყვავილს,**

**და მერე სატრფოს ფეხებთან მიდო**

**ათასგვარ ფიქრით დაღლილი თავი.**

**საზარელ სიზმარს ხედავდა გმირი:**

**თითქოს თავადის ნაზი ასული**

**იდგა უძირო უფსკრულის პირას, '**

**გაშეშებული და ფერწასული.**

**უცებ ლუდმილა უფსკრულში გაქრა.**

**ისიც უფსკრულთან მივარდა, მაგრამ**

**არ იცის, რა ქნას . . . და ცხადად ესმის,**

**მეუღლე როგორ უხმობს და კვნესის.**

**და გადაეშვა უფსკრულში ისიც,**

**რა შეემთხევა, ეშმაკმა იცის. . .**

**მაგრამ რას ხედავს, გაოცებული:**

**გამოჩნდა ჭარმაგ გმირთა კრებული.**

**დიდებულები სწვევია სტუმრად**

**და თორმეტივე ვაჟის თანხლებით**

**ზის ვლადიმირი სუფრასთან ჩუმად,**

**კაცი არ არის სიტყვის გამღები.**

**ვლადიმირს რისხვით შეეკრა შუბლი,**

**წინანდებურად მკაცრია იგი.**

**მხიარულება ჩამკვდარა სუფრის,**

**უძრავად სხედან მაგიდის ირგვლივ.**

**წუხილის ჩრდილი აწვებათ თავზე,**

**დაუკარგია ქეიფსაც ეშხი**

**და აღარც თასი, მრგვალი და სავსე,**

**აღარ გადადის ხელიდან ხელში.**

**და უცებ ამჩნევს ჩვენი თავადი,**

**რომ ძველებურად მხნე და ტანადი**

**მკვდარი როგდაიც მოსულა სტუმრად,**

**და თუკი სხვები დამსხდარან ჩუმად,**

**ის აბრიალებს ვეება თვალებს,**

**წაკიდებია სასმელის ალი**

**და გაოცებულ რუსლანის მხმრეს**

**არც იხედება, ლაღი და მთვრალი.**

**მერე რატმირსაც შეასწრო თვალი,**

**აქ მოუყრია სუყველას თავი.**

**და ბიანიც ამღერდა უცებ**

**და სხვებთან ერთად რუსლანიც უსმენს**

**გულთმისან მგოსნის ხმატკბილ სიმღერას.**

**ამ დროს დარბაზის კარი იღება:**

**ნაზი ლუდმილა შემოჰყავს ფარლაფს,**

**მაგრამ მოხუცი სიხარულს მალავს,**

**არც შეუხედავს, არც განძრეულა.**

**სტუმრებიც თითქოს ქვებად ქცეულან,**

**მისჩერებიან ერთმანეთს ჩუმად.**

**მერე ყველანი ქრებიან უმალ. . .**

**და სიმწრის ოფლში დაცურავს გმირი,**

**წრიალებს, შფოთავს, ოხრავს და ტირის.**

**დაუფელბია მტანჯველი შიში**

**მძიმე ლოდივით ჩაძირულს ძილში.**

**სიზმარიაო, - ფიქრობს და თანაც**

**სიბრაზე ახრჩობს, ძილს რომ დანებდა,**

**მაგრამ არაფრით არ ყოფნის ძალა,**

**რომ მოიშოროს ავი ზმანება.**

**ოდნავ ანათებს ფერმკრთალი მთვარე,**

**წყვდიადი მეფობს ოთხივე მხრეს**

**და სიჩუმეა გარშემო მკაცრი. . .**

**ცხენს მოაჭენებს უპირო კაცი.**

**მის წინ მდუმარე მინდორი ბზინავს,**

**ყორღანიც ბზინავს და ხედავს იგი,**

**რომ რუსლანს ცოლის ფეხებთან სძინას,**

**ცხენი კი დადის ყორღანის ირგვლივ.**

**მაშინვე ბნელში გაქრა გრძნეული,**

**ფარლაფს კი შიშით უთრთის სხეული,**

**ვეღარ უჭირავს ხელში აღვირი,**

**შეეკრა სუნთქვა და თრთის ბალღივით.**

**ბოლოს კი ფრთხილად დააძრო ხმალი**

**(აუციმციმდა ხმალს ბასრი პირი)**

**და ემზადება, რომ მთელი ძალით**

**ორად გააპოს მძინარე გმირი.**

**მიუახლოვდა და გმირის რაში**

**აჭიხვინდა და ადუღდა მაშინ,**

**მაგრამ ამაოდ, ჩემს რაინდს სძინას,**

**ვერ გრძნობს ვერაფერს და, როგორ რკინა,**

**გულზე აწვება მტანჯველი ძილი,**

**ხოლო ფარლაფი, მხდალი და ფრთხილი,**

**თავზე წაადგა და ცივი ხმალი**

**სამჯერ ჩაასო მკერდში მძინარეს,**

**და მთლად დაფეთდა, ისედაც მხდალი,**

**როცა იფეთქა სისხლის მდინარემ.**

**მერ კი ძვირფას ნადავლით ხელში**

**შეშინებულმა მოკურცხლა ბნელში.**

**მთელ ღამეს ეგდო რუსლანი ასე,**

**ვიდრე არ ჩაქრა ვარსკვლავი ცაზე.**

**ვიდრე არ გაქრა პურქუშ მთებიდან**

**გაუკვალავი და მძიმე ნისლი, -**

**მას პირდაღებულ ჭრილობებიდან**

**მდინარესავით სდიოდა სისხლი.**

**დილით კი ოდნავ გააღო თვალი,**

**ამოიკვნესა და ძალისძალით**

**წამოიწია კიდეც და მყისვე**

**სულწართმეული დაეცა ისევ.**

მეექვსე სიმღერა

**ძვირფასო, რატომ მაძალებ ასე,**

**რომ დაუდევარ სიმების ხმაზე**

**ძველი ამბები ვიმღერო ისევ**

**და ერთგულ მუზას მთლიანად მივცე**

**თავისუფალი დროც და გონებაც. . .**

**მე კი მომბეზრდა უკვე ჭორები**

**და ნეტარებით მთვრალმა, სრულიად**

**გადავივიწყე ფიქრიც და შრომაც,**

**წყნარი სიმების ხმატკბილი კრთომაც**

**და ახლა მხოლოს ლხინი მწყურია.**

**ადრე ცხოვრებას რითაც ვზომავდი,**

**დღეს ის საზომი აღარ მჭირდება.**

**დღეს შენით ვსუნთქავ და განცხრომაში**

**არც მესმის, როგორ მიხმობს დიდება.**

**უცებ ჩამიქრა ცეცხლი მალული.,**

**გამოგონების გაქრა გენიაც,**

**მაგრამ სურვილი და სიყვარული**

**სულს ძველებურად შემორჩენია.**

**შენ კი მაძლაებ, რადგან მოგწონდა**

**ის, რასაც ადრე ვყვებოდი შენთვის,**

**და მოგონების მაღალ კოცონთან**

**შენც გათრთოლედა მიჯნურთა ბედი.**

**რაც მომხდრიყო დიდი ხნის წინათ,**

**ის შენს ფიქრებში იდებდა ბინას**

**და შენც გიპყრობდა ზღაპრულის ძალით**

**ჩერნომორი და გრძნეული ქალი.**

**ბრძენი ფინელიც და ვლადიმირიც. . .**

**და გიბრწყინავდა სახე ღიმილით,**

**ჩემს მსუბუქ ლაყაფს ისმენდი როცა,**

**თუმცა ხანდახან ნაზი თვალებით,**

**ფარული სევდით და დანანებით**

**და თანაგრძნობით მიცქერდი მგოსანს.**

**ამიტომ ვბედავ. შენ მაძლევ იმედს**

**და კვლავ ვაღვიძებ ჩათვლემილ სიმებს,**

**შენს ფეხთით ვჯდები და ისევ ისე**

**ჭაბუკ რაინდზე სიმღერას ვიწყებ.**

**მაგრამ რას ვამბობ? სად არის იგი?**

**ტრიალ მინდორში აგდია მკვდარი.**

**ულვაშს და ქოჩორს უწეწავს ქარი.**

**და უტრიალებს ყორანი ირგვლივ.**

**დადუმებულა ნაღარა ურჩი,**

**უძრავად გდია მინდოზე ზუჩიც.**

**თავს დასდგომია ერთგული ცხენი,**

**ჩაუქინდრია ამაყი თავი,**

**დასცქერის სისხლის ხასხასა ყვავილს,**

**და ელის ასე, ელის და ელის.**

**აღარ უბრწყინავს ისე, ვით წინათ,**

**ფაფარი, ოქროს ჩანჩქერის დარი.**

**ხოლო მის პატრონს სხვა ძილით სძინავს,**

**ვერ დაიქუხებს ჯერ მისი ფარი.**

**ჯუჯა სადღაა? - ის კვლავ გუდაში**

**ზის ნაინისგან დავიწყებული,**

**ისევ ჩიფჩიფებს ბნელში ბებრულად**

**და ყველას ერთად წყევლის გულდასმით.**

**მან არ იცოდა, რა მოხდა გარეთ,**

**იგინებოდა თავისთვის მწარედ.**

**ბოლოს გაბედა და მხოლოდ თვალი**

**გამოაპარა გუდიდან ჩუმად**

**და როს რუსლანი იხილა მკვდარი,**

**კვლავ დაუბრუნდა იმედი უმალ.**

**სისხლის გუბეში აგდია მტერი, -**

**მალე შინისკენ! ჰერი და ჰერი!**

**არც ლუდმილა ჩანს, რა გინდა მეტი, -**

**თავისი ფეხით მოსულა ბედი.**

**სიხარულისგან უთრთის სხეული,**

**მაგრამ კვლავ მწარედ ცდება წყეული.**

**ამასობაში ძვირფას ალაფით**

**და ნაინისგან გზადალოცვილი,**

**კიევისაკენ მიქრის ფარლაფი**

**და უნაგირზე ზის აწოწილი.**

**მიქრის იმედის და შიშის გზაზე**

**და მის წინ, დნეპრის შრიალით სავსე,**

**უკვე გამოჩნდნენ მშვიდი მინდვრები.**

**ფარლაფი მიქრის და ფიქრს მიდენის.**

**აი, ქალაქიც გამოჩნდა უკვე**

**და აი, უკვე ქალაქში იქრის**

**და ხალხით შავსე ქუჩებს და შუკებს**

**მართლა რაინდი გონიათ იგი.**

**გახარებული მხაურობს ხალხი.**

**მოსდევენ მხედარს ჭენებით დაღლილს,**

**გარბიან, რათა მამას ახარონ**

**და გაუნათონ ისევ სამყარო.**

**ისევ ტანჯავდა წუხილის ტვირთი,**

**ისევ ტკიოდა ძველი ტკივილი,**

**მისდევდა ნაცნობ ფიქრების ზვირთეს**

**და კოშკში იჯდა მზე-ვლადიმირი.**

**მის ირგვლივ ისხდნენ, ქვაზე მსვიდები,**

**ბოიარები და რაინდები.**

**უცებ ხმაური გაისმის გარეთ,**

**ხალხის ყაყანი მოაწყდა კარებს,**

**გაიღო კარი და რას ხედავენ:**

**შემოდის ვიღაც უცხო მხედარი.**

**ჯერ მიაჩერდნენ უეცარ სტუმარს,**

**მერე ხმაურით წამოდგნენ უმალ,**

**"ფარლაფი? . . . როგორ, რომელი ძალით ?. . .**

**ნუთუ დაბრუნდა თავადის ქალი. . ."**

**თავადის ფეხზე წამოდგა ნელა,**

**მძიმე ნაბიჯით შვილისკენ მიდის,**

**უბედურ ასულს უცქერს და ღელავს,**

**გულს სიხარული სწვევია დიდი.**

**სურს მამას ხელი მოხვიოს ფრთხილად,**

**მიიკრ, ნაზი და დაქანცული,**

**მაგრამ ვერაფერს ვერ გრძნობს ქალწული**

**და მკვლელის ხელში გულმშვიდად სძინავს,**

**მისჩეერებიან თავადს ყველანი**

**და მოლოდინში ჩუმად ღელავენ.**

**მოხუცს ღიმილი შეაშრა პირზე**

**და თვალი რაინდს მიაპყრო ისევ.**

**ფარლაფმა ტუჩზე მიიდო ტითი**

**და გაუსწორა თვალები ფლიდი,**

**ბოლოს კი უთხრა: "ლუდმილას სძინავს,**

**ასე ვიპოვე ცოტა ხის წინათ.**

**ტყის კაცს ჰყლია თავადის ქალი,**

**გამოვაგლიჯე ხელიდან ძალით.**

**ჩემს სასარგებლოდ გადაწყდა ბედი:**

**სამ დღეს ვულეწეთ ერთმანეთს მკერდი,**

**სამჯერ დაგვხედა ფერმკრთალმა მთვარემ,**

**ვიდრე ჭიდილი დამთავრდა ცხარე.**

**ბოლოს კი ვძლიე, მაგრამ ასული**

**დამხვდა მზინარე და გულწასული.**

**როდის გაახელს ასული თვალებს?**

**ვის ვთხოვოთ შველა ან რომელ ძალებს?**

**არ ვიცი - მკაცრი კანონის ბედის**

**წყვდიადითაა მოცული ჩემთვის.**

**ღმერთი უშველის, თუ კი ინება,**

**ჩვენ კი ცდა გვმართებს და მოთმინება!**

**მალე გავრცელდა ქალაქში ცნობა**

**საბედისწერო და გულსაკლავი.**

**ხალხმა ქუჩებში გამართა ბჭობა,**

**ჩამოუვარდათ გმირებს მხარ-მკლავი.**

**ქალაქის თავზე ცა იქუფრება**

**და მოედანი დუღს და მქუხარებს,**

**გაღებულია კოშკი მწუხარე**

**და ყველასა აქვს შესვლის უფლება.**

**და მოდის ხალხის ჭრელი ნაკადი,**

**აღელვებული მოიწევს ძალით**

**კოშკისკენ, სადაც თავადის ქალი**

**ფარჩებზე წევს და სძინავს აქამდის.**

**ძილს დაუპყრია მთლიანად იგი,**

**ხოლო რაინდებს სარეცლის ირგვლივ**

**ჩაუქინდრიათ მკაცრი თავები.**

**აზანზარებენ ცას საკრავები:**

**ღრიალებს ბუკი, ნაღარა, დაფი,**

**მაგრამ მძინრეს არ უთრთი წარბიც,**

**არც ბუკის ესმის და არც ნაღარის,**

**ხოლო თავადი, თვალცრემლიანი,**

**გაწამებული სევდის იარით,**

**ასულის ფეხებს ეკვრის ჭაღარღით.**

**და მოხუცს გვერდით უდგას ფარლაფი,**

**ადრინდელ ფარლაფს არ ჰგავს არაფრით,**

**შემოწოლია მკვლელს სინანული**

**და სულს უწეწავს ჯავრი ფარული.**

**დაღამდა კიდეც. მაგრამ ქალაქში**

**არ მოუხუჭავს თვალი არავის.**

**იდნენ, იცდიდნენ და ლაპარაკში**

**გაუგონარი და შემზარავი**

**ამბავს ამბავი მოჰყვა მრავალი**

**და გაახსენდა მავანს მავანი,**

**ყვალამ აუბა საუბარს მხარი,**

**ცოლს ივიწყებდა ჭაბუკი ქმარი.**

**და როცა მთვარემ იბრუნა პირი,**

**ქალაქს დაატყდა ახალი ჭირი.**

**ფეხზე წამოდგა კიევი მთელი,**

**ქალაქი ახალ განსაცდელს ელის.**

**და როცა ზეცის განათდა თაღი**

**ქალქის კედელს მიაწყდა ხალხი.**

**და რას ხედავენ: მდინარის იქით**

**თეთრად ცახცახებს კარვების რიგი.**

**წამოუშლიათ ცხენოსნებს მტვერი,**

**ბრჭყვიალებს ფარი და შუბის წვერი.**

**მთელი მინდორი ბორგავს და ღელავს**

**და საომარი ფორნები ნელა**

**მოზოწინობენ მტვერში ჭრიალით.**

**ქედებზე კოცონს გააქვს ბრიალი,**

**ალბთ ხტიან, როგორც ჭინკები.**

**ამხედრებულან პაჭანიგები!**

**ამასობაში ბრძენი ფინელი**

**მომავალს უკვე წვდება ფიქრებით**

**და უდაბნოში უცდიდა იგი**

**ადრე განჭვრეტილ დღეს მოთმინებით.**

**შორს, სტეპებს იქით და მთებს გადაღმა,**

**სადაც მიდამო სიცხით გადახმა,**

**სადაც ქარებმა დაიდეს სბინა,**

**სადაც მქუხარე ქარიშხლებს სძინავთ,**

**და სადაც ღამით, მარჯვე და ქლესა,**

**ვერც კუდიანი ვერ ბედავს შესვლას, -**

**იქ მშვენიერი ველია ვრცელი**

**ორი პატარა წყაროს წყლით სველი.**

**ერთში მოღელავს ცოცხალი წყალი**

**ხოლო მეორე წყაროში - მკვდარი.**

**გამეფებულა ირგვლივ დუმილი.**

**არ ირხევიან მწკრივები ხეთა.**

**როგორც არ უნდა კლავდეს წყურვილი,**

**მხდალი ირემი მაინც ვერ ბედავს**

**იმ წყაროს წყალი დალიოს წმინდა,**

**რადგან სულები უხსოვარ დღიდან**

**მთვლემარე ნაპირს უდგანან მცველად**

**და მათი შიში აკავებს ყველას.**

**უცებ წყაროებს დაეცა ჩრდილი**

**და განდეგილი წაადგა თავზე.**

**სულებს დაუფრთხათ ხანგრძლივი ძილი,**

**შეშინებული აფრინდნენ ცაზე.**

**მან კი აავსო ხელადა ორი,**

**გამოაღვიძა კამკამა წყალი**

**და გაქრა წამსვე, ქარივით მალი,**

**ასწლოან ნაძვებს და ბორცვებს შორის.**

**რუსლანთან გაჩნდა მოხუცი წამში, -**

**თავს დასდგომოდა ერთგული რაში,**

**თვითონ კი სისხლით დაელბო მიწა**

**და ღია ცის ქვეშ უძრავად იწვა.**

**მოხუცი თავზე დაადგა ჩუმად,**

**ჯერ მკვდარი წყალი აპკურა მკერდზე**

**და ჭრილობები გაბრწყინდნენ მზეზე,**

**გვამიც სინათლით გაივსო უმალ**

**მედრე აპკურა ცოცხალი წყალი**

**და გაახილა რინდმა თვალი,**

**სიცოცხლითა და ჯანღონით სავსე**

**რუსლანი ფეხზე წამოდგა წამსვე.**

**დღეს მიაჩერდა ხარბი თვალებით**

**და ნაშთიც განვლილ ტანჯვა-წვალების**

**მოშორდა, როგორც უჟმური ძილი,**

**უკვალოდ, როგორც უმწეო ჩრდილი.**

**მაგრამ ლუდმილა სადღაა? ღმერთო!**

**რუსლანს კვლავ ოფლმა დაასხა პირზე.**

**შეეკრა სუნთქვა და ჩქარა ისევ**

**ცეცხლი, რომელიც მის გულში ენთო.**

**უცებ, ბრძენი და გულთამხილველი,**

**გადაეხვია რუსლანს ფინელი**

**და სიყვარულით ჩაიკრა მკერდში:**

**"გათავდა, შვილო, შენ აღარ გერჩის**

**მუხთალი ბედი და დღეის იქით**

**იქუხებს შენი მრისხანე ხმალი,**

**კიევსს მშვიდობას მოუტანს იგი**

**და იქ დაგხვდება თავადის ქალიც.**

**შენ ეს ბეჭედი მიადე შუბლზე**

**და ჯადო ძალას დაკარგავს უცებ.**

**გაბითურდება მტრი და ღვარძლიც**

**თვალს ამოივსებს მიწით და ნაცრით.**

**თქვენ კი სიმართლე შეგრჩებათ ფარად**

**და ბენდიერნი იქნებით მარად.**

**ახლა მშვიდობით. . . ღმერთი გფარავდეს.**

**ვეღარ შევხვდებით კუბოს კარამდე"**

**თქვა და მაშინვე უკვალოდ გაქრა.**

**და სიხარულით სავსე და მთვრალი**

**რუსლანი ეძებს მეგობარს, მაგრამ**

**ვერ მიაწვდინა ვერაფრით თვალი.**

**არც ჩამიჩუმი არ ისმის ირგვლივ,**

**ტრიალ მინდორსი მარტოა იგი.**

**რაკი პატრონი ფეხზე იხილა,**

**კვლავს დაიქნია ფაფარი ცხელი**

**და ერთ ადგილზე ხტის და ჭიხვინებს**

**და ანჯღრევს ჯუჯას რუსლანის ცხენი.**

**აი, მზადაა უკვე თავადიც,**

**არ ეპუება დროსა და მანძილს**

**და გარინდებულ ტყეების გასწვრივ**

**ფიცხი მერანი მიჰყავს ნავარდით.**

**მაგრამ რა მწარე სანახავია**

**კიევი მტრებით გარემოცული.**

**ქალაქის თავზე ზეცაც შავია**

**და ლაღობს მტერი კართან მოსული.**

**მტერს დარჩენია ყანაც და ბაღიც.**

**ცაში მზადდება ჭექა-ქუხილი**

**და გალავანზე გასული ხალხი**

**ყანებს და ბაღებს უცქერს წუხილით.**

**გახშირებულა ოხვრა და ვიში.**

**გამეფებულა ქალაქში შიში.**

**ხოლო მძინარე ასულის გვერდით,**

**შეშფოთებული ქალაქის ბედით,**

**ლოცვად დამდგარა დიდი თავადი.**

**კვლავ ძველებურად ჩუმი და მკაცრი, -**

**ბრძოლისვის უკვე მზადაა იგი.**

**დევგმირთა გუნდი არტყია ირგვლივ**

**და დიდებულთა ერთგული რაზმი.**

**ბრძოლის დღეც დადგა. ავარდა მტვერი**

**და ქალაქისკენ დაიძრა მტერი.**

**ჯარმა აავსო ველი სავსებით,**

**რაზმებს მოსდევენ შლეგი რაზმები.**

**და აღრიალდა ქალაქში ბუკი,**

**დღეს მიემატა ფოლადის შუქი.**

**მაშინ ამხედრდნენ კიეველებიც**

**და გაემართნენ მტრისკენ ჭენებით.**

**გაჩაღდა ომი. გაცოფდა რვალი**

**და აჟღრიალდა ჯავშანზე ხმალი,**

**ჩაჩქანზე კეტი და ფარზე ცული.**

**ცხენებმაც იგრძნეს სიკვდილის სუნი.**

**სტვენით მიფრინავს ისრის ღრუბელი, -**

**ქვეყნის დამქცევი და დამღუპველი.**

**შემოიქინია სიკვდილმა ცელი,**

**სისხლით დაფარა მინდორი ვრცელი.**

**თავქვე ცვივიან მკვდარი მხედრები,**

**ემალებიან მახვისლ დედლები.**

**რაზმი ყიჟინით შეიჭრა რაზმში,**

**უმხედროთ მიქრის დამფრთხალი რში.**

**ჯერ ომის ბედზე ფიქრიც შორს არი.**

**ცხენოსანს ებრძვის იქ ფეხოსანი.**

**გათელილ რიგზე დგება სხვა რიგი.**

**იქ რუსი კვდება, აქ პაჭანიგი.**

**გურზს გაუპია ერთისთვის შუბლი,**

**გულს დასობია მეორეს შუბი,**

**გაუჭყლეტიათ მესამე ფარით,**

**ცხენის ფლოქვებში აგდია მკვდარი.**

**დაღამებამდე გაგრძელდა ასე.**

**ვერც ერთმა მხარემ ვერ ძლია მტერი.**

**დადუმდა ველი, გვამებით სავსე,**

**ქვასა და ბალახს ეცვალა ფერი.**

**ძაძა ჩაიცვა თითქოს ბუნებამ.**

**თითქოს მინდორსაც დაესხა რეტი**

**და მეომრებმაც, დაქანცულებმა,**

**მიდეს თავები გვამების გვერდით.**

**ღრმად ჩაეძინათ დაღლილ მეომრებს,**

**აღარც ახსოვდა ერთი მეორეს.**

**მხოლოდ ხანდახან ისმოდა კვნესა**

**ან რუსის ლოცვა წვდებოდა ზეცას.**

**იფანტებოდა წყვდიადი მხდალი,**

**ჩრდილები ადილს იცვლიდნენ ფრთხილად,**

**უკვე ვერცხლისფრად ბრწყინავდა წყალი**

**და თენდებოდა საეჭვო დილა.**

**იკვეთეოდა ტყე და ქედები,**

**ცა იღვიძედა, ჩუმი დ ვრცელი,**

**მაგრმ ჯერ კიდევ თვლემდნენ მხედრები**

**და მშვიდად თვლემდა ჯერ ბრძოლის ველიც,**

**მაგრამ უეცრად მტრების ბანაკში**

**ყურისწამღები ატყდა განგაში,**

**ცხენები ადგილს მოწყდნენ ჭენებით**

**და წამოცვივდნენ კიეველებიც.**

**გაოგნებული დარბიან ველზე**

**და რას ხედავენ: ვიღაცა ცხენზე**

**ამხედრებულა და მტრის რიგებში**

**მეხივით დაქრის, ჩეხავს და ანგრევს,**

**იღუპებიან პაჭანიგტები,**

**ცუდად წასულა ურჯულოს საქმე.**

**ღრიალებს უცხო რაინდის ბუკი,**

**ცეცხლივით ადგას ფარ-აბჯრის შუქი.**

**ურჯულოების რისხვა და ჭირი**

**რუსლანი იყო ის უცხო გმირი.**

**დაჯირითობდა თამაშ-თამაშით**

**პაჭანიგების დამფრთხალ ბანაკში.**

**სადაც კი მიწვდა მრისხანე ხმალი,**

**სადაც გამოჩნდა მისი მერანი,**

**იქ ზვინად დადგა ხორცი და ძვალი,**

**პირქვე დაემხვნენ წამსვე ყველანი.**

**უცებ გაივსო მინდორი ვრცელი**

**სისხლში მოსვრული გვამების ჯარით,**

**მთებად დახვავდა კაცი და ცხენი,**

**შუბი, ისარი, ხმალი და ფარი.**

**და ბუკი ხმაზე სლავი მხედრებიც**

**მტერს დაეჯახნენ რკინის მკერდებით.**

**გაათამამა გმირმა ისინიც**

**და გმირს ფეხდაფეხ მიჰყვნენ ყიჟინით.**

**მაშინ კი დაფრთხენ პაჭანაგები,**

**მოტრფიალენი რბევა-თარეშის.**

**მოახტნენ ცხენებს და სიჩქარეში**

**მიაწყდნენ დამფთხალ რიგებს რიგები.**

**ეყოფათ, ადრე რაც უჩხუბიათ,**

**არ შერჩათ ბრძოლის თავი სრულებით**

**და კიეველთა ხმლებს გაურბიან**

**საჯოჯოხეთოდ განწირულები.**

**მათ გუნდებს ჩეხას რუსული ხმალი.**

**ხარობს კიევი. . . დამშვიდდა თვალი,**

**ისმის სიმღერა და შეძახილი.**

**ქარს გაუფანტავს მწუხარე ფიქრი.**

**გმირი კი უკვე ქალაქში მიქრის,**

**ხელში უჭირავს ბასრი მახვილი,**

**განათებია იმედით შუბლი,**

**მოშორებია გულიდან ნისლი,**

**ვარკვლავის დარად ციმციმებს შუბი,**

**აბჯრიდან წვეთავს ურჯულის სისხლი.**

**წვერსა და ულვაშს უთეთრეს მტვერი**

**და მუზარადზე ერხევა წვერი.**

**ხალხს დაუფარავს მიწაყრილები,**

**ქალაქისა და ციხის კედლები,**

**სახლის ბანებიც და მოედნებიც, -**

**ხვდებიან ლაღი შეძახილებით.**

**და აი, კოშკში შევიდა იგი,**

**გამეფებულა დუმილი ირგვლივ,**

**ლუდმილას ისევ სძინავს შველივით,**

**დაუფლებია ძილი ზღაპრული**

**და ვლადიმირი, ფიქრში ჩაფლული,**

**შვილის ფეხებთან დგას მოწყენილი.**

**ისევ სეეკრა მკაცრი კოპები,**

**ისევ წუხილში იდგა ყელამდის**

**და მარტო იყო, რადგან ყველანი,**

**მისი შვილებიც და მეგობრებიც,**

**საომრდ იყვნენ ველზე გასული.**

**მხოლოდ ფარლაფი იდგა კარებთან,**

**მტერს აგინედა და კანკალებდა**

**გულაჩრებული და ფერწასული.**

**მთლად დაეღრიჯა სიმწრისგან პირი,**

**როგორც კი იცნო, ბოროტმა, გმირი.**

**ვეღარ გაუძლო შიშსა და წუხილს**

**და მოეკვეთა, გონწასულს, მუხლი.**

**ღირსეულს სასჯელს უცდის ღალატი!**

**მაგრამ სატრფოსკენ მირბის თავადი,**

**აუციმციმა შუქმა თვალები,**

**ახსოვს ფინელი დანაბარები,**

**ბეჭდისგან ნამდვილ სასწაულს ელის.**

**აი, შეახო მათრთოლვარე ხელი. . .**

**და სასწაულის გახდა მხილველი:**

**ძილი, ხანგრძლივი და საკვირველი,**

**დაირღვა უცებ, გააღო თვალი**

**და გამოფხიზლდა თავადის ქალი.**

**უძრავად იჯდა ლუდმილა წამით,**

**გაოცებული ამსიგრძე ღამით,**

**უძრავად იჯდა, როგორც სტუმარი,**

**გამოყოლილი და იდუმალი**

**გულს უწვრილებდა თითქოს სიზმარი.**

**ბოლოს კი იცნო: - ღმერთო, ის არის!**

**და ნაზ ხელებში აღოჩნდა გმირი,**

**მთლად დაავიწყდა განვლილი ჭირი,**

**გაქრა წუხილის და სევდის ჩრდილიც,**

**გაქრა ტკივილიც ყველა იარის**

**და ვლადიმირიც საყვარელ შვილებს**

**გადაეხვია თვალცრემლიანი.**

**ჩემო ძვირფასო, შენც ხვდები, ალბათ**

**რით დავამთავრებს მე ამ გრძელ ამბავს:**

**ვლადიმირს რისხვა გაუქრა წამსვე,**

**უმართებულო და უსამართლო.**

**ჯუჯას შეუნდეს, წუხილით სავსეს,**

**და დაიტოვეს კოშკში სამადლოდ.**

**ხოლო ფარლაფმა ბოლომდე გახსნა**

**თავის ბოროტი სული და სახე**

**და აპატია რუსლანმა მასაც.**

**და ამ ბედნიერ სურათის მნახველს,**

**კვლავ მოუბრუნდა გული ვლადიმირს**

**და ძველებურად ლაღად და მხნედა,**

**თავის საყვარელ ოჯახთან ერთად**

**გადაიხადა დიდი ნადიმი.**

**ასე მთავრდება თქმულება ძველი,**

**მას მერე ბევრი გაფრინდა წლები.**

ე პ ი ლ ო გ ი

**ფუჭი დუმილის წიაღში მჯდარი,**

**ქვეყნის გულგრილი მცხოვრები ერთი,**

**ჩემი დამჯერი და მშვიდი ქნარით**

**ძველისძველ ამბებს ვმღეროდი ჩემთვის.**

**და ვივიწყებდი დროსა და ღალატს,**

**მავიწყდებოდა ჭორიც და შურიც**

**და სიმღერებში ფეთქავდა წყნარად**

**ბედის სიბრმავით დაჭრილი გული.**

**გამონაგონის ფრთების წყალობით**

**მე ქვეყის კიდეს ვცდებოდი უმალ,**

**მაგრამ ხიფთიც მოიჩქაროდა**

**და გროვდებოდა ჩემს თავზე ჩუმად.**

**ვიღუპებოდი. . . წმინდა მფარველო**

**ახალგაზრდობის მშფოთავარე წლების,**

**დამაცხრობელო და საყვარელო**

**დასნეულებულ სულის და ვნების, -**

**შენ ამარიდე შავი ღრუბლები,**

**გულში ჩამხედე მშვიდობის სანთლით**

**და დამიბრუნე თავისუფლებაც,**

**ყმაწვილკაცობის კერპი და ხატი.**

**დღეს შორეული გზები ღელავენ**

**და ნევის ნაპირს მოშორებული**

**კავკასიონის ვუცქერ მწვერვალებს**

**და მიპყრობს მათი ბრწყინვა მეფური.**

**სალი კლდეებით და ხეობებით**

**დასერილია სივრცე სრულებით**

**და მეც სავსე ვარ მუნჯი გრძნობებით**

**და სურათებით ველურ ბუნების.**

**და სულიც ისევ სავსეან ფიქრით,**

**რომელსაც უკვე ვერავის შეცვლის.**

**აღტაცებათა მოკლე დღე მიქრის**

**და პოეზიის ჩამქრალა ცეცხლი.**

**წავიდა იგი, ლექსების ჟამი,**

**ჟამი გართობის და სიყვარულის.**

**ძალზე ხანმოკლე აღმოჩნდა წამი, -**

**გაქრა და დარჩა სევდა ფარული.**

**თუ ადრე მისი ცეცხლი მებარა**

**და სხვა ყველაფრის ვიყავ მგმობელი,**

**დღეს სამუდამოდ თვალს მიეფარა**

**ქალღმერთი წყნარი და საგალობლების.**